

27

Retail trade

May 1981



Commerce de détail

Mai 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Catalogue

63-005

Monthly

Catalogue

63-005

Mensuel

Retail Trade

Commerce de détail

ERRATA

TABLE 30.

Page 60, for the May 1981 issue
should read as follows:

ERRATA

TABLEAU 30.

Page 60, de la publication de mai 1981
doit se lire comme suit:

5-3406-506

5-3406-506

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-déaison-nalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-déaison-nalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants déaison-nalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constantes 1971 déaison-nalisées(1)	Variation en pourcentage pour le mois
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	-	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	-	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	-
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.3	8,278.4	+ 12.4	3,723.2	+ 0.7	7,760.7	- 1.9	3,512.1	- 2.7
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La déaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en déaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Retail trade

May 1981

Commerce de détail

Mai 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

August 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 5

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Août 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 5

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice n°s 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Chain and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Definitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH - Concluded	
Table	
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS - fin	
Tableau	
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succur- sales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, no 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon du commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-resident group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un intervieweur à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**,

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

$S(X)$ = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate $X = \$8,000,000$ with a standard deviation $S(X) = \$400,000$ has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the $\$8,000,000$ estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
 $S(X)$ est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation $X = \$8,000,000$ où l'écart-type ($S(X)$) atteint $\$400,000$ correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de $\$8,000,000$ comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le biais. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"**Retail Trade**", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "**retail location**", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à dépréciier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "**point de vente au détail**", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également la valeur des reprises, les prélevements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "Independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see **Census of Canada, 1966 Retail Trade**, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existe plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail** (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The postcensal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piétre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondent plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

- (3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.
- (4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

- (3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.
- (4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources), as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des dispositions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réapparues avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réapparues chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnali-sation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du **United States Bureau of the Census**.

La désaisonnali-sation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group	Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Combination stores		Épiceries-boucheries	Épiceries et épiceries boucheries
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores	Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Tous autres magasins d'alimentation
All other food stores(5)	All other food stores	Tous autres magasins d'alimentation(5)	Stations-service et garages
Service stations	Service stations and garages	Stations-service	
Garages		Garages	
Specialty shoe stores	Shoe stores	Magasins de chaussures spéciales	
Family shoe stores		Magasins de chaussures pour la famille	
Household furniture stores		Magasins d'ameublement ménager	Magasins de chaussures
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and appliance stores	Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliances stores		Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores	Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7)	Pharmacies

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

(5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)

(6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

(7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

	Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
	Épiceries-boucheries	Épiceries et épiceries boucheries
	Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Tous autres magasins d'alimentation
	Tous autres magasins d'alimentation(5)	Stations-service et garages
	Stations-service	
	Garages	
	Magasins de chaussures spéciales	
	Magasins de chaussures pour la famille	
	Magasins d'ameublement ménager	Magasins de chaussures
	Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
	Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7)	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

(5) Le nouveau groupe commercial "épiceries, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épiceries" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épiceries" et "épiceries-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épiceries, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épiceries" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)

(6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".

(7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, May 1981 Preliminary, April 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mai 1981 préliminaire, avril 1981 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			

Kind of business - Genre de commerce:

Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	48.3	79.8	67.3	84.0
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	34.0	88.0	59.1	73.9
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	66.2	83.6	55.6	73.8
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	71.9	71.9	57.8	80.0
General stores - Magasins généraux	65.0	80.0	60.5	79.4
Variety stores - Bazaars	58.5	91.5	69.3	80.2
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	66.7	66.7	69.7	83.6
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	55.1	74.3
Service stations - Stations-service	62.0	75.0	59.1	77.4
Garages	-	-	60.2	76.2
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	80.7	87.1	69.9	82.2
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	50.6	80.5	68.3	79.9
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	59.6	86.4	66.9	78.4
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	73.6	85.0	68.7	80.2
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	70.5	93.2	81.6	89.6
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	60.2	83.4	72.2	84.1
Hardware stores - Quincailleries	77.8	100.0	69.7	82.9
Household furniture stores - Magasins de meubles	61.8	73.5	68.4	81.7
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	37.5	75.0	61.3	80.8
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	64.7	94.1	72.7	80.8
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	57.3	85.1	73.9	86.5
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	60.4	68.5	66.7	81.0
Florists - Fleuristes	22.2	71.4	58.1	73.9
Jewellery stores - Bijouteries	67.9	84.6	62.5	78.8
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	89.3	96.4	60.0	79.4
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	67.3	89.5	61.3	77.3
All other stores - Tous les autres magasins	53.5	83.4	58.3	76.2
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	61.9	84.3	63.5	79.0

Province:

Newfoundland - Terre-Neuve	67.9	83.8	51.5	67.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	68.3	90.0	59.3	75.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	64.2	87.5	66.9	79.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	68.2	87.7	66.2	79.8
Québec	65.6	87.1	72.1	83.8
Ontario	58.9	82.7	59.8	80.6
Manitoba	63.9	86.5	62.8	76.0
Saskatchewan	61.4	84.4	65.3	79.9
Alberta	56.7	79.4	58.3	75.5
British Columbia - Colombie-Britannique	59.7	82.7	61.1	76.6
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	83.3	49.4	60.4

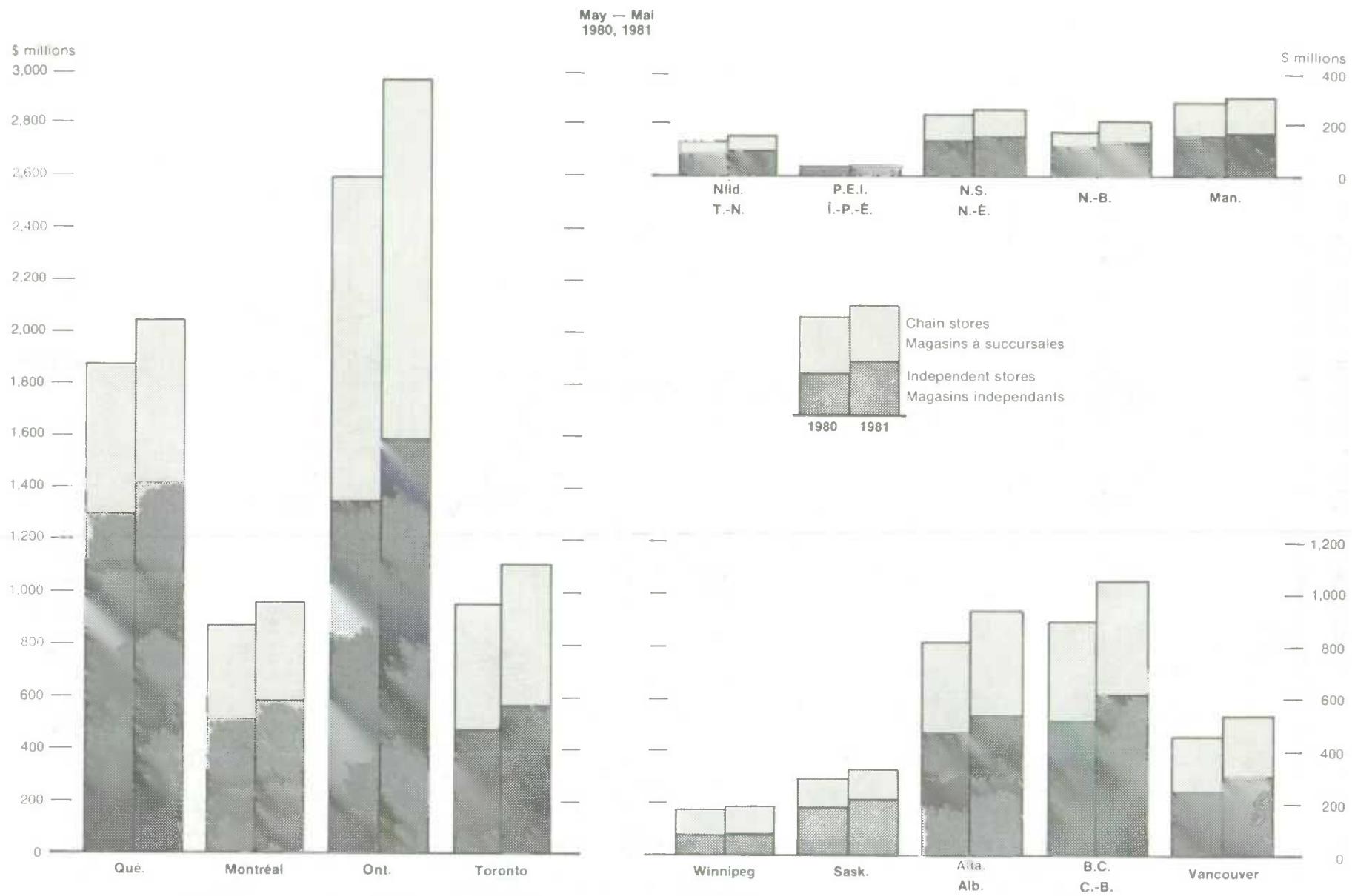
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, May 1981 Preliminary, April 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mai 1981 préliminaire, avril 1981 révisé

	Response fraction	Fraction de réponse		Coefficient de variation, preliminary estimate
	Chain stores	Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales	Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	67.2	97.9	70.0	84.6
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	38.8	94.4	62.9	78.4
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	72.0	92.2	58.1	77.1
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	96.7	97.0	60.5	77.9
General stores - Magasins généraux	91.6	96.8	68.2	83.7
Variety stores - Bazaars	69.4	97.0	74.7	89.4
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	86.9	89.6	74.6	87.2
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	54.2	79.9
Service stations - Stations-service	81.5	88.1	64.7	80.2
Garages	-	-	79.1	84.3
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	88.1	89.8	65.4	86.7
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	60.3	77.7	73.2	85.7
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	54.8	91.1	75.0	84.4
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	85.9	88.5	71.7	84.4
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	72.5	95.6	82.5	84.9
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	62.8	84.3	78.3	84.3
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	74.6	83.3
Household furniture stores - Magasins de meubles	70.3	72.0	71.0	84.4
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	68.4	92.0	72.9	92.1
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	70.8	99.1	80.0	84.1
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	67.6	89.9	79.0	90.8
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	57.2	69.0	74.0	86.2
Florists - Fleuristes	36.4	90.3	58.9	76.2
Jewellery stores - Bijouteries	90.5	95.6	63.3	83.1
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	96.5	98.6	71.6	83.7
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	67.7	92.6	62.9	75.8
All other stores - Tous les autres magasins	92.5	97.5	62.8	80.4
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	80.6	96.5	70.2	84.2
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	71.4	92.6	56.3	77.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	89.1	98.9	57.1	71.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	71.9	96.3	71.9	83.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	70.9	96.6	71.6	82.0
Québec	83.1	97.7	76.4	87.0
Ontario	75.8	95.6	66.8	83.9
Manitoba	80.4	97.1	69.9	80.2
Saskatchewan	75.5	96.8	73.1	89.5
Alberta	89.2	97.0	67.7	82.5
British Columbia - Colombie-Britannique	90.1	96.8	68.0	81.2
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.3	98.4	57.5	65.7

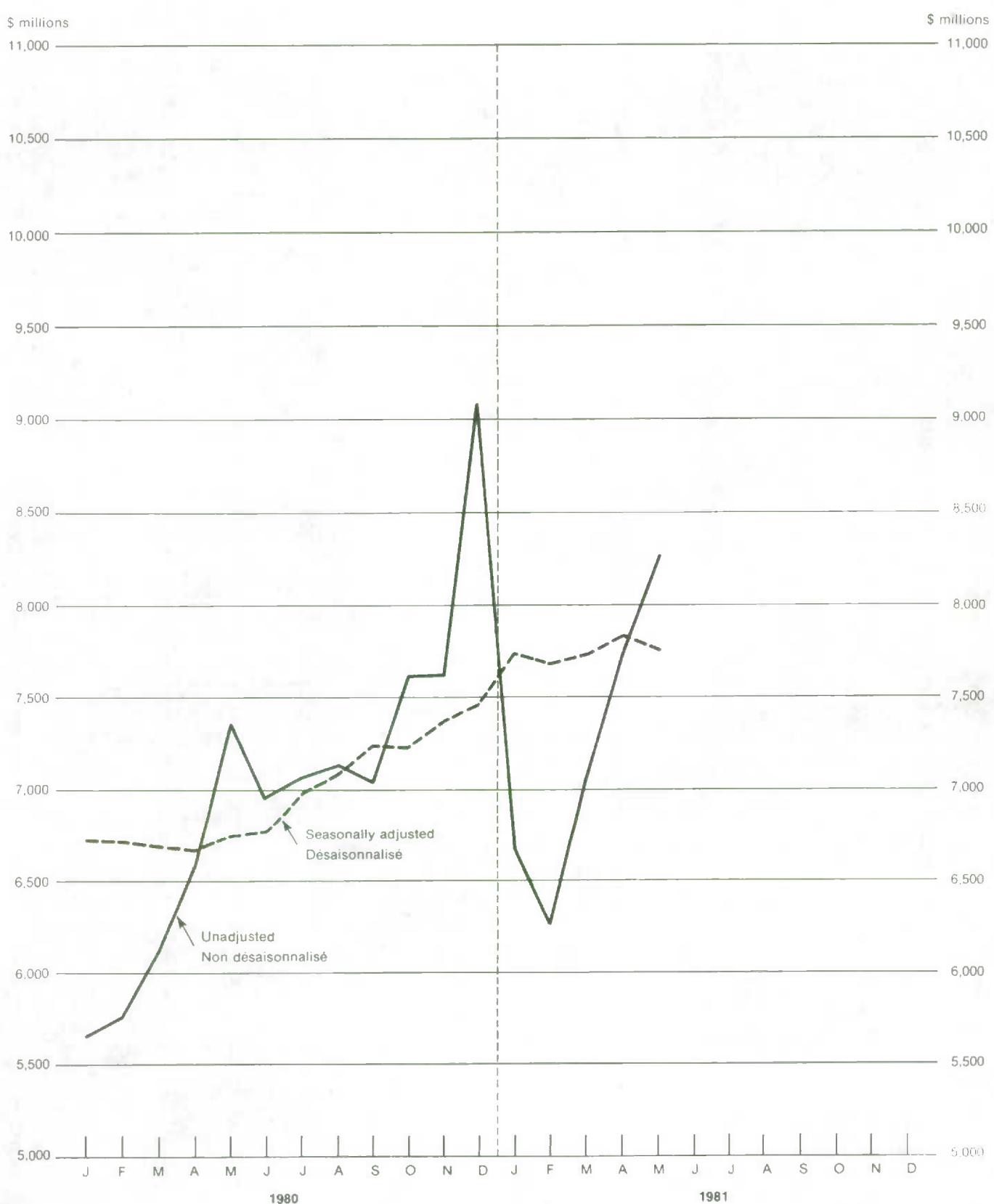
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores by Province and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	21,636	+ 12.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,643*	...
3	All other food stores	x	-x	x	x	1,612	+ 16.8
4	Department stores	9,609	+ 4.4	-	-	9,609	+ 4.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,835	+ 10.0
6	General stores	x	x	x	x	9,063	+ 16.0
7	Variety stores	x	x	x	x	3,729	+ 3.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	25,816	- 4.0
9	Used car dealers	-	-	415	+ 14.1	415	+ 14.1
10	Service stations	x	x	x	x	14,697	+ 21.4
11	Garages	-	-	1,246*	...	1,246*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	493	+ 11.7
14	Women's clothing stores	1,584	+ 16.0	371	+ 15.6	1,956	+ 15.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,446	- 2.4
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	872	+ 35.1	251	- 0.2	1,123	+ 25.2
18	Hardware stores	-	-	324	+ 9.0	324	+ 9.0
19	Household furniture stores	-	-	1,677	+ 17.9	1,677	+ 17.9
20	Household appliance stores	-	-	121*	...	121*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,163*	...	1,163*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,472	+ 23.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	125*	...
24	Florists	-	-	206*	...	206*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	531	- 3.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	661*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	514	- 9.3
28	All other stores	5,202	+ 11.8	4,113	- 14.2	9,314	- 1.4
29	All stores	53,138	+ 1.6	95,126	+ 16.2	148,264	+ 10.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	96,080	+ 15.8	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	73,606	+ 28.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	6,415	+ 22.9	Tous les autres magasins d'aliments	3		
39,147	+ 6.8	-	-	39,147	+ 6.8	Grands magasins	4		
x	x	x	x	37,208	+ 16.2	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	39,377	+ 16.0	Magasins généraux	6		
x	x	x	x	14,698	+ 7.5	Bazars	7		
x	x	x	x	116,118	+ 2.8	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	1,787*	...	1,787*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
x	x	x	x	63,276	+ 25.1	Stations-service	10		
-	-	5,997*	...	5,997*	...	Garages	11		
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
x	x	x	x	2,270	+ 28.4	Magasins de vêtements pour hommes	13		
6,209	+ 20.6	1,499	+ 26.8	7,708	+ 21.8	Magasins de vêtements pour dames	14		
x	x	x	x	17,345	+ 3.9	Magasins de vêtements pour la famille	15		
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16		
3,022	+ 33.1	998	+ 11.2	4,020	+ 26.9	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	1,099	+ 10.0	1,099	+ 10.0	Quincailleries	18		
-	-	7,015	+ 19.5	7,015	+ 19.5	Magasins de meubles	19		
-	-	527*	...	527*	...	Magasins d'appareils ménagers	20		
-	-	5,102*	...	5,102*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
x	x	x	x	29,906	+ 25.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
x	x	x	x	540	+ 31.1	Librairies et papeteries	23		
-	-	1,331	- 8.7	1,331	- 8.7	Fleuristes	24		
x	x	x	x	2,107	- 2.6	Bijouteries	25		
x	x	x	x	2,412	- 16.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
x	x	x	x	2,155	- 0.6	Magasins d'accessoires personnels	27		
20,803	+ 9.6	20,410	- 2.1	41,213	+ 3.4	Tous les autres magasins	28		
226,417	+ 5.8	404,174	+ 17.9	630,591	+ 13.2	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,458	+ 2.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,648	+ 20.4
3	All other food stores	-	-	261	+ 13.5	261	+ 13.5
4	Department stores	4,316	- 0.9	-	-	4,316	- 0.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,565	- 3.1
6	General stores	-	-	1,160	+ 7.3	1,160	+ 7.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	6,957	- 5.6	6,957	- 5.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	3,301	+ 12.3
11	Garages	-	-	265	+ 30.4	265	+ 30.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	658	+ 29.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	164	+ 0.8
14	Women's clothing stores	182	+ 10.5	231	+ 1.3	413	+ 5.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	233*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	166*	...	166*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	950	+ 8.7
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	93	- 7.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	867*	...	867*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	98	- 15.9
28	All other stores	x	x	x	x	4,300	+ 18.6
29	All stores	11,003	+ 9.0	23,481	+ 5.3	34,484	+ 6.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard**
January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	25,362	+ 10.4	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	6,912	+ 21.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
-	-	933	- 7.2	933	- 7.2	Tous les autres magasins d'aliments	3		
18,371	+ 3.8	-	-	18,371	+ 3.8	Grands magasins	4		
x	x	x	x	6,417	--	Magasins de marchandises diverses	5		
-	-	4,875	+ 11.4	4,875	+ 11.4	Magasins généraux	6		
x	x	x	x	x	x	Bazars	7		
-	-	31,018	+ 7.7	31,018	+ 7.7	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
x	x	x	x	15,065	+ 15.0	Stations-service	10		
-	-	1,033	+ 27.1	1,033	+ 27.1	Garages	11		
x	x	x	x	2,336	+ 33.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
x	x	x	x	736	+ 1.0	Magasins de vêtements pour hommes	13		
610	+ 5.6	867	- 0.7	1,477	+ 1.7	Magasins de vêtements pour dames	14		
x	x	x	x	1,369	- 14.5	Magasins de vêtements pour la famille	15		
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	623*	...	623*	...	Quincailleries	18		
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19		
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20		
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
x	x	x	x	4,446	+ 8.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23		
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24		
x	x	x	x	325	- 18.8	Bijouteries	25		
-	-	2,686*	...	2,686*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
x	x	x	x	543	+ 29.8	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	15,981	+ 13.9	Tous les autres magasins	28		
45,612	+ 10.4	101,355	+ 11.1	146,967	+ 10.9	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	60,911	+ 14.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,941	+ 18.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,657	+ 32.2
4	Department stores	19,956	+ 7.1	-	-	19,956	+ 7.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,099	+ 14.5
6	General stores	-	-	3,320	- 3.5	3,320	- 3.5
7	Variety stores	5,187	+ 17.2	683	- 7.9	5,871	+ 13.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	47,617	- 5.0	47,617	- 5.0
9	Used car dealers	-	-	2,199	+ 12.0	2,199	+ 12.0
10	Service stations	539*	...	19,379	+ 13.6	19,918*	+ 11.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,306	+ 16.5
13	Men's clothing stores	811	+ 4.2	900*	...	1,711*	...
14	Women's clothing stores	2,884	+ 12.1	1,655	- 3.1	4,540	+ 6.0
15	Family clothing stores	542	+ 12.9	3,044	+ 14.7	3,586	+ 14.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,574	+ 15.4
18	Hardware stores	-	-	2,971	+ 7.1	2,971	+ 7.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,629	+ 14.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	806	- 20.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,714	+ 15.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,270	+ 10.3	7,661	+ 20.8	9,930	+ 18.2
23	Book and stationery stores	283*	...	1,251	+ 16.1	1,534*	+ 23.7
24	Florists	x	x	x	x	853	+ 2.4
25	Jewellery stores	1,339	+ 16.2	408	+ 34.1	1,747	+ 19.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,336	- 16.6
27	Personal accessories stores	387	+ 17.0	1,546	+ 15.3	1,934	+ 15.6
28	All other stores	x	x	x	x	28,379	+ 11.7
29	All stores	106,185	+ 9.2	148,809	+ 8.2	254,993	+ 8.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	279,097	+ 20.3	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	36,848	+ 19.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	12,085	+ 28.9	Tous les autres magasins d'aliments	3		
80,174	+ 11.2	..	..	80,174	+ 11.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	40,946	+ 9.0	Magasins de marchandises diverses	5		
-	-	14,471	+ 1.0	14,471	+ 1.0	Magasins généraux	6		
19,101	+ 6.1	2,950	- 1.4	22,052	+ 5.0	Bazars	7		
-	-	215,205	+ 0.4	215,205	+ 0.4	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	8,399	+ 19.6	8,399	+ 19.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
3,697	-	87,806	+ 19.1	90,404*	+ 17.0	Stations-service	10		
-	-	x	x	x	x	Garages	11		
x	x	x	x	24,930	+ 29.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
3,717	+ 7.8	5,438	- 20.6	9,155	- 11.1	Magasins de vêtements pour hommes	13		
11,468	+ 14.8	7,050	- 1.8	18,518	+ 7.8	Magasins de vêtements pour dames	14		
2,221	+ 20.0	12,300	+ 15.9	14,520	+ 16.5	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	5,922	+ 20.4	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	10,825	+ 13.8	10,825	+ 13.8	Quincailleries	18		
x	x	x	x	8,157	+ 15.2	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	3,436	--	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	11,022	- 2.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
10,771	+ 10.1	36,044	+ 17.4	46,816	+ 15.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22		
1,211	...	5,425	+ 10.0	6,636*	+ 16.6	Librairies et papeteries	23		
x	x	x	x	3,401	+ 15.6	Fleuristes	24		
4,916	+ 15.3	1,507	+ 22.5	6,423	+ 16.9	Bijouteries	25		
x	x	x	x	4,555*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
1,691	+ 13.3	6,446	+ 17.7	8,136	+ 16.7	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	113,968	+ 9.9	Tous les autres magasins	28		
451,595	+ 11.9	652,980	+ 11.6	1,104,575	+ 11.7	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	36,472	+ 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,375	+ 14.6
3	All other food stores	x	x	x	x	3,280*	...
4	Department stores	16,220	+ 0.7	-	-	16,220	+ 0.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,873	+ 2.0
6	General stores	x	x	x	x	6,281	+ 5.8
7	Variety stores	5,347*	...	732*	...	6,079*	+ 20.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	46,749	+ 0.5
9	Used car dealers	-	-	641	+ 1.3	641	+ 1.3
10	Service stations	205	+ 20.8	18,043*	...	18,248*	...
11	Garages	-	-	903	+ 3.8	903	+ 3.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,750	+ 8.9
13	Men's clothing stores	444	- 19.7	892*	...	1,337*	...
14	Women's clothing stores	2,426	+ 4.9	850	+ 9.5	3,276	+ 6.0
15	Family clothing stores	924	- 9.5	1,827	+ 8.2	2,751	+ 1.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	78	+ 7.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,761	+ 3.4
18	Hardware stores	-	-	1,827	- 1.2	1,827	- 1.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,234*	...
20	Household appliance stores	-	-	366	+ 24.6	366	+ 24.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	259*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	685	+ 31.7	6,862	+ 25.3	7,547	+ 25.9
23	Book and stationery stores	176	+ 10.2	491	+ 8.9	668	+ 9.2
24	Florists	-	-	1,031	+ 18.3	1,031	+ 18.3
25	Jewellery stores	929	+ 18.7	525	+ 4.0	1,455	+ 12.9
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,453	+ 7.2	3,453	+ 7.2
27	Personal accessories stores	655*	...	724	+ 34.2	1,378*	...
28	All other stores	x	x	x	x	19,960	+ 18.9
29	All stores	81,403	+ 7.9	125,850	+ 11.3	207,252	+ 9.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	169,544	+ 9.4	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	45,304	+ 13.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	13,394*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3		
66,578	+ 5.4	-	-	66,578	+ 5.4	Grands magasins	4		
x	x	x	x	22,160	+ 8.0	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	26,882	+ 14.9	Magasins généraux	6		
20,171	+ 27.7	3,604*	...	23,775*	+ 16.2	Bazars	7		
x	x	x	x	198,333	+ 0.9	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	2,582	+ 2.8	2,582	+ 2.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
926	+ 8.0	78,473*	...	79,399*	...	Stations-service	10		
-	-	3,932	- 5.5	3,932	- 5.5	Garages	11		
x	x	x	x	18,997	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
2,115	- 12.1	3,815	- 19.1	5,930	- 16.7	Magasins de vêtements pour hommes	13		
9,713	+ 7.6	3,543	+ 10.3	13,256	+ 8.3	Magasins de vêtements pour dames	14		
4,042	- 13.7	7,091	+ 10.4	11,134	+ 0.2	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	315	+ 15.2	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	6,707	+ 11.6	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	6,266	- 2.9	6,266	- 2.9	Quincailleries	18		
x	x	x	x	16,592	+ 19.8	Magasins de meubles	19		
-	-	1,783	+ 15.0	1,783	+ 15.0	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	1,221*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
3,123	+ 23.7	33,309	+ 30.3	36,432	+ 29.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
813	+ 6.3	2,376	+ 4.9	3,189	+ 5.2	Librairies et papeteries	23		
-	-	3,344	+ 21.6	3,344	+ 21.6	Fleuristes	24		
3,448	+ 12.2	1,980	+ 10.2	5,427	+ 11.5	Bijouteries	25		
-	-	10,320	+ 0.7	10,320	+ 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
1,708	+ 24.6	2,993	+ 20.4	4,701	+ 21.9	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	78,583	+ 9.2	Tous les autres magasins	28		
348,600	+ 8.1	527,479	+ 11.8	876,079	+ 10.3	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	422,701	+ 7.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	134,786	+ 13.3
3	All other food stores	2,026*	...	45,570	+ 14.6	47,596*	+ 10.2
4	Department stores	154,884	+ 2.8	-	-	154,884	+ 2.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,675	- 1.8
6	General stores	x	x	x	x	22,349	+ 3.1
7	Variety stores	20,993	+ 29.0	4,414*	...	25,408*	+ 9.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	372,080	+ 6.0
9	Used car dealers	-	-	17,941	+ 32.8	17,941	+ 32.8
10	Service stations	23,087	+ 33.6	132,048	+ 25.9	155,135	+ 27.0
11	Garages	-	-	51,252	+ 25.0	51,252	+ 25.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	48,650	+ 0.1
13	Men's clothing stores	6,396*	...	22,062	+ 2.2	28,459*	+ 9.2
14	Women's clothing stores	18,077	+ 4.9	25,471	+ 11.7	43,548	+ 8.8
15	Family clothing stores	14,834	+ 9.8	20,223	+ 14.4	35,057	+ 12.4
16	Specialty shoe stores	1,868	- 1.1	1,861	+ 7.7	3,729	+ 3.1
17	Family shoe stores	20,967	+ 9.8	8,480	+ 12.2	29,446	+ 10.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	32,871	- 3.0
19	Household furniture stores	4,158	+ 12.5	34,522	+ 10.5	38,680	+ 10.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,653	+ 7.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,897	- 2.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,922	+ 11.2	44,610	+ 24.6	47,533	+ 23.7
23	Book and stationery stores	3,909	+ 27.3	5,355	+ 33.1	9,264	+ 30.6
24	Florists	x	x	x	x	10,304	+ 6.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	11,047	+ 3.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	37,982	- 10.7
27	Personal accessories stores	3,415	+ 6.2	27,127	+ 8.7	30,542	+ 8.4
28	All other stores	78,128	+ 11.9	107,247	+ 5.4	185,375	+ 8.0
29	All stores	624,656	+ 7.1	1,417,188	+ 9.3	2,041,844	+ 8.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec
 January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	1,989,228	+ 12.4	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	593,734	+ 15.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
11,612	- 5.3	203,525	+ 20.6	215,137	+ 18.9	Tous les autres magasins d'aliments	3		
636,259	+ 7.4	-	-	636,259	+ 7.4	Grands magasins	4		
x	x	x	x	128,820	+ 4.6	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	89,477	+ 3.0	Magasins généraux	6		
80,651	+ 27.5	20,921*	...	101,572*	+ 10.0	Bazars	7		
x	x	x	x	1,647,642	+ 5.1	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	86,442*	...	86,442*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
106,269	+ 26.3	594,110	+ 27.5	700,368	+ 27.4	Stations-service	10		
-	-	216,734	+ 16.8	216,734	+ 16.8	Garages	11		
x	x	x	x	172,206	+ 4.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
22,442	+ 26.4	89,917	+ 14.0	112,359	+ 16.3	Magasins de vêtements pour hommes	13		
74,324	+ 13.6	103,396	+ 21.5	177,720	+ 18.1	Magasins de vêtements pour dames	14		
59,541	+ 15.3	84,769	+ 21.4	144,311	+ 18.8	Magasins de vêtements pour la famille	15		
7,892	+ 3.2	6,901	+ 17.0	14,793	+ 9.2	Magasins de chaussures spécialisées	16		
75,688	+ 16.6	29,350	+ 13.7	105,037	+ 15.8	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	109,755	- 4.4	Quincailleries	18		
15,895	+ 0.9	151,618	+ 13.4	167,513	+ 12.1	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	19,754	+ 6.7	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	51,957	+ 2.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
13,327	+ 13.7	211,416	+ 26.9	224,742	+ 26.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
17,979	+ 18.9	26,292	+ 24.8	44,271	+ 22.3	Librairies et papeteries	23		
x	x	x	x	36,004	+ 8.4	Fleuristes	24		
x	x	x	x	42,467	- 3.3	Bijouteries	25		
x	x	x	x	128,874	- 6.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
15,396	+ 7.3	124,604	+ 11.5	140,000	+ 11.0	Magasins d'accessoires personnels	27		
341,359	+ 11.5	477,780	+ 8.9	819,140	+ 10.0	Tous les autres magasins	28		
2,682,338	+ 8.3	6,233,978	+ 13.1	8,916,316	+ 11.6	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	225,806	+ 13.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	47,937	+ 2.1
3	All other food stores	1,206*	...	24,927	+ 34.9	26,133*	+ 25.3
4	Department stores	94,134	+ 2.7	-	-	94,134	+ 2.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,184	+ 12.0
6	General stores	-	-	469*	...	469*	...
7	Variety stores	6,021	+ 2.7	2,452	+ 2.0	8,473	+ 2.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	165,484	+ 13.0
9	Used car dealers	-	-	7,728	+ 17.2	7,728	+ 17.2
10	Service stations	16,552	+ 35.6	53,730	+ 21.9	70,282	+ 24.9
11	Garages	-	-	10,981	+ 23.4	10,981	+ 23.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,215	- 4.0
13	Men's clothing stores	4,732*	...	6,777	- 12.5	11,509*	+ 8.2
14	Women's clothing stores	9,536	+ 2.1	9,389	- 6.3	18,925	- 2.2
15	Family clothing stores	9,178	+ 12.1	5,655	+ 2.4	14,833	+ 8.2
16	Specialty shoe stores	1,304	- 7.0	1,106*	...	2,409*	+ 20.8
17	Family shoe stores	11,020	+ 13.2	3,785	+ 11.1	14,805	+ 12.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,344	- 1.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	15,919	+ 16.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,675	+ 8.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,298	- 12.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,413	+ 16.2
23	Book and stationery stores	3,071*	...	2,991*	...	6,063*	...
24	Florists	x	x	x	x	4,045	- 6.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,982	+ 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,973	- 10.6
27	Personal accessories stores	2,578	+ 4.1	11,467	- 1.0	14,045	- 0.1
28	All other stores	53,543	+ 12.9	56,282	+ 15.7	109,825	+ 14.4
29	All stores	370,301	+ 7.1	588,586	+ 13.5	958,887	+ 10.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores			Kind of business Genre de commerce	No			
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins							
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation						
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%						
x	x	x	x	1,053,523	+ 17.9	Épiceries - Boucheries		1			
x	x	x	x	222,062	+ 8.0	Épiceries, confiseries et articles divers		2			
7,771	- 6.2	110,715	+ 32.3	118,487	+ 28.8	Tous les autres magasins d'aliments		3			
392,067	+ 7.4	-	-	392,067	+ 7.4	Grands magasins		4			
x	x	x	x	30,299	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses		5			
-	-	1,448	+ 12.8	1,448	+ 12.8	Magasins généraux		6			
25,330	+ 12.3	9,805	+ 5.3	35,135	+ 10.3	Bazars		7			
x	x	x	x	740,568	+ 12.0	Concessionnaires d'automobiles		8			
-	-	41,486*	...	41,486*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion		9			
76,207	+ 26.9	245,161	+ 20.1	321,368	+ 21.7	Stations-service		10			
-	-	47,900	+ 2.3	47,900	+ 2.3	Garages		11			
x	x	x	x	56,999	+ 1.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles		12			
16,487	+ 30.4	30,717	- 1.3	47,204	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes		13			
39,323	+ 11.0	38,891	+ 4.3	78,214	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames		14			
37,196	+ 18.8	23,689	+ 11.3	60,885	+ 15.7	Magasins de vêtements pour la famille		15			
5,651	- 2.9	3,581*	...	9,232*	+ 19.7	Magasins de chaussures spécialisées		16			
40,789	+ 20.6	12,946	+ 16.4	53,735	+ 19.5	Magasins de chaussures pour la famille		17			
x	x	x	x	57,359	+ 1.3	Quincailleries		18			
x	x	x	x	69,549	+ 19.7	Magasins de meubles		19			
x	x	x	x	6,759	- 0.1	Magasins d'appareils ménagers		20			
x	x	x	x	18,691	- 0.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..		21			
x	x	x	x	125,637	+ 23.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté		22			
13,952	+ 32.0	14,498*	...	28,450*	+ 34.1	Librairies et papeteries		23			
x	x	x	x	14,980	- 2.5	Fleuristes		24			
x	x	x	x	23,169	- 2.2	Bijouteries		25			
x	x	x	x	43,781	- 16.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires		26			
11,685	+ 6.1	53,081	+ 7.6	64,766	+ 7.4	Magasins d'accessoires personnels		27			
233,595	+ 10.2	251,477	+ 17.3	485,072	+ 13.7	Tous les autres magasins		28			
1,596,315	+ 8.5	2,652,508	+ 17.2	4,248,823	+ 13.8	Ensemble des magasins		29			

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	503,046	+ 8.1	110,992	- 2.2	614,038	+ 6.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	61,285	+ 29.9	75,552	+ 23.5	136,837	+ 26.3
3	All other food stores	4,410*	...	43,678	+ 8.4	48,088*	+ 3.0
4	Department stores	290,044	+ 8.4	-	-	290,044	+ 8.4
5	General merchandise stores	40,555	+ 0.7	7,997	+ 4.9	48,552	+ 1.3
6	General stores	x	x	x	x	16,523	+ 11.2
7	Variety stores	22,822	+ 7.0	5,277	- 5.1	28,100	+ 4.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	540,422	+ 24.5	540,422	+ 24.5
9	Used car dealers	-	-	20,313	+ 19.2	20,313	+ 19.2
10	Service stations	72,420*	...	186,086	+ 28.4	258,506*	+ 31.9
11	Garages	-	-	39,279	+ 23.2	39,279	+ 23.2
12	Automotive parts and accessories stores	5,218	- 8.8	80,282	+ 8.1	85,500	+ 6.9
13	Men's clothing stores	11,365	+ 0.1	16,866	+ 3.7	28,231	+ 2.2
14	Women's clothing stores	32,231	+ 13.3	23,456	- 4.0	55,688	+ 5.3
15	Family clothing stores	20,393	+ 16.8	11,467	- 0.5	31,860	+ 9.9
16	Specialty shoe stores	2,058	+ 15.8	2,665	+ 5.6	4,724	+ 9.8
17	Family shoe stores	18,775	+ 5.0	8,174	+ 0.3	26,948	+ 3.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	23,254	- 1.7
19	Household furniture stores	13,932*	...	35,556*	...	49,488*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,456*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,766*	...	8,948	+ 10.6	13,715*	+ 27.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,889	+ 27.5	71,640	+ 9.5	98,529	+ 13.9
23	Book and stationery stores	9,856	+ 34.0	6,465	+ 17.9	16,321	+ 27.2
24	Florists	x	x	x	x	18,297	+ 19.3
25	Jewellery stores	11,199	+ 8.2	13,354	+ 22.2	24,553	+ 15.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	30,744	+ 9.1
27	Personal accessories stores	14,753	+ 6.1	25,706	+ 15.9	40,459	+ 12.1
28	All other stores	204,405	+ 7.7	157,511	+ 16.0	361,916	+ 11.1
29	All stores	1,380,914	+ 10.8	1,583,472	+ 17.6	2,964,385	+ 14.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
2,266,238	+ 10.4	500,542	+ 2.2	2,766,780	+ 8.8	Épiceries - Boucheries	1		
265,441	+ 33.0	314,550	+ 26.8	579,991	+ 29.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
22,070	- 12.2	194,662	+ 12.8	216,732	+ 9.6	Tous les autres magasins d'aliments	3		
1,221,361	+ 10.9	-	-	1,221,361	+ 10.9	Grands magasins	4		
191,720	+ 8.5	34,493	+ 9.0	226,212	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	69,251	+ 12.3	Magasins généraux	6		
92,413	+ 10.1	23,509	+ 1.5	115,922	+ 8.2	Bazars	7		
-	-	2,364,754	+ 16.1	2,364,754	+ 16.1	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	80,100	+ 27.3	80,100	+ 27.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
331,858	...	812,718	+ 25.0	1,144,576*	+ 29.2	Stations-service	10		
-	-	176,286	+ 15.0	176,286	+ 15.0	Garages	11		
23,519	- 4.8	276,137	+ 14.6	299,656	+ 12.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
50,945	+ 1.0	73,467	+ 10.6	124,412	+ 6.4	Magasins de vêtements pour hommes	13		
135,460	+ 18.4	100,167	+ 2.0	235,627	+ 10.8	Magasins de vêtements pour dames	14		
88,644	+ 24.7	48,464	+ 4.8	137,108	+ 16.9	Magasins de vêtements pour la famille	15		
9,184	+ 18.2	11,454	+ 17.8	20,638	+ 18.0	Magasins de chaussures spécialisées	16		
75,788	+ 13.7	32,848	+ 13.7	108,636	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	82,053	+ 9.3	Quincailleries	18		
57,665	+ 32.1	150,076*	...	207,741*	+ 35.3	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	57,770*	...	Magasins d'appareils ménagers	20		
19,576	...	41,299	+ 11.7	60,875*	+ 22.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
123,833	+ 18.5	345,165	+ 12.6	468,998	+ 14.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22		
46,505	+ 24.9	30,528	+ 22.9	77,033	+ 24.1	Librairies et papeteries	23		
x	x	x	x	64,767	+ 21.3	Fleuristes	24		
43,756	+ 4.9	50,343	+ 7.3	94,099	+ 6.2	Bijouteries	25		
x	x	x	x	120,779	+ 20.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
65,230	+ 11.6	110,905	+ 19.2	176,135	+ 16.3	Magasins d'accessoires personnels	27		
814,210	+ 10.2	676,580	+ 14.1	1,490,790	+ 11.9	Tous les autres magasins	28		
5,997,087	+ 13.2	6,791,994	+ 16.0	12,789,081	+ 14.7	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	193,554	+ 8.6	21,706	..	215,260	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	17,401	+ 12.6	30,136*	...	47,536*	+ 34.5
3	All other food stores	3,115*	...	22,412	+ 17.0	25,528*	+ 10.2
4	Department stores	118,197	+ 10.5	-	-	118,197	+ 10.5
5	General merchandise stores	13,509	- 3.9	2,723	+ 8.6	16,232	- 1.9
6	General stores	-	-	368*	...	368*	...
7	Variety stores	4,849	+ 1.8	876	- 9.3	5,726	--
8	Motor vehicle dealers	-	-	196,746	+ 21.1	196,746	+ 21.1
9	Used car dealers	-	-	3,175*	...	3,175*	...
10	Service stations	29,180	+ 33.2	49,372*	...	78,551*	...
11	Garages	-	-	12,633	+ 16.4	12,633	+ 16.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	26,128	+ 11.9
13	Men's clothing stores	5,916	+ 2.1	7,792	+ 0.5	13,709	+ 1.2
14	Women's clothing stores	14,629	+ 16.4	10,458	- 3.0	25,087	+ 7.4
15	Family clothing stores	9,684	+ 9.3	2,541	+ 23.6	12,225	+ 12.0
16	Specialty shoe stores	1,655	+ 16.3	1,661	+ 9.5	3,316	+ 12.8
17	Family shoe stores	8,298	+ 7.7	4,157	+ 4.9	12,454	+ 6.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,540	+ 4.0
19	Household furniture stores	7,648*	...	9,293*	...	16,941*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,144*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,528	+ 21.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,059	+ 34.4	32,260	+ 8.4	41,319	+ 13.2
23	Book and stationery stores	6,149*	...	4,026	+ 22.6	10,175*	+ 31.1
24	Florists	-	-	7,034	+ 25.8	7,034	+ 25.8
25	Jewellery stores	4,690	+ 5.4	5,204	+ 15.0	9,895	+ 10.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	17,512	+ 24.8
27	Personal accessories stores	8,242	+ 6.1	14,772	+ 30.4	23,014	+ 20.5
28	All other stores	70,336	+ 9.4	72,713	+ 20.9	143,049	+ 15.0
29	All stores	533,950	+ 11.1	567,072	+ 21.2	1,101,021	+ 16.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No
Magasins à succursales	Magasins indépendants	Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
871,903	+ 10.9	103,065	+ 9.4	974,968	+ 10.7	Épiceries - Boucheries	1
78,903	+ 12.5	131,048*	...	209,951*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
15,313	- 3.8	105,323	+ 16.4	120,637	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
504,011	+ 10.9	-	-	504,011	+ 10.9	Grands magasins	4
60,180	+ 2.5	12,618	+ 2.6	72,798	+ 2.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,276*	...	1,276*	...	Magasins généraux	6
20,108	+ 6.6	4,164	+ 10.4	24,271	+ 7.2	Bazars	7
-	-	875,367	+ 15.3	875,367	+ 15.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,000*	...	13,000*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
138,560	+ 33.4	230,372*	...	368,922*	...	Stations-service	10
-	-	58,520	+ 13.7	58,520	+ 13.7	Garages	11
x	x	x	x	91,570	+ 18.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,670	- 0.7	35,003	+ 26.9	61,673	+ 13.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
61,746	+ 19.7	44,797	+ 4.9	106,542	+ 13.0	Magasins de vêtements pour dames	14
43,591	+ 20.1	10,017	+ 7.2	53,608	+ 17.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,327	+ 19.8	6,970	+ 17.3	14,297	+ 18.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
33,847	+ 15.0	16,951	+ 22.8	50,798	+ 17.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	28,800	+ 20.7	Quincailleries	18
31,322	+ 31.7	44,876*	...	76,198*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	27,367*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	26,342	+ 25.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
40,853	+ 16.9	156,674	+ 11.2	197,527	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
29,012	+ 26.7	19,043	+ 27.2	48,055	+ 26.9	Librairies et papeteries	23
-	-	26,237*	...	26,237*	...	Fleuristes	24
18,935	+ 5.6	19,107	- 1.3	38,042	+ 1.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	64,725	+ 31.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
37,592	+ 11.6	60,653*	...	98,245*	+ 25.6	Magasins d'accessoires personnels	27
280,089	+ 13.4	303,828	+ 14.6	592,917	+ 14.1	Tous les autres magasins	28
2,343,803	+ 13.1	2,482,863	+ 20.5	4,826,666	+ 16.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,571	+ 10.3	14,507	+ 24.3	62,078	+ 13.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,864*	...	9,200	- 7.4	14,064*	- 14.7
3	All other food stores	x	x	x	x	3,230	- 6.0
4	Department stores	40,472	- 0.2	-	-	40,472	- 0.2
5	General merchandise stores	5,239	+ 2.5	155	+ 11.4	5,394	+ 2.7
6	General stores	x	x	x	x	14,621	+ 3.5
7	Variety stores	2,756	+ 5.8	257	+ 11.6	3,013	+ 6.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	53,568	- 2.9	53,568	- 2.9
9	Used car dealers	-	-	827*	...	827*	...
10	Service stations	4,183	+ 28.5	13,255*	...	17,438*	...
11	Garages	-	-	1,837*	...	1,837*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,358	- 7.9
13	Men's clothing stores	1,117	+ 17.5	915	- 6.0	2,031	+ 5.6
14	Women's clothing stores	3,357	+ 13.5	1,165	+ 6.9	4,521	+ 11.8
15	Family clothing stores	2,333	+ 13.2	1,483	+ 4.5	3,816	+ 9.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	170*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,329	+ 26.5
18	Hardware stores	-	-	2,498	+ 16.5	2,498	+ 16.5
19	Household furniture stores	-	-	2,885*	...	2,885*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	490	- 6.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,650	+ 21.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,762	+ 11.1	8,686	+ 7.4	10,448	+ 8.0
23	Book and stationery stores	1,010*	...	268*	...	1,278*	...
24	Florists	-	-	1,243	- 3.4	1,243	- 3.4
25	Jewellery stores	1,199	+ 24.8	1,714	+ 5.2	2,913	+ 12.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,641	- 4.0
27	Personal accessories stores	946	+ 5.4	1,317	+ 8.5	2,263	+ 7.2
28	All other stores	13,484	+ 9.3	23,240	+ 23.2	36,725	+ 17.7
29	All stores	138,014	+ 5.6	162,786	+ 7.6	300,800	+ 6.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
209,698	+ 14.7	66,537	+ 25.9	276,235	+ 17.2	Épiceries - Boucheries	1		
20,049	...	46,493	+ 7.0	66,542*	- 6.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	14,265	+ 11.8	Tous les autres magasins d'aliments	3		
177,416	+ 7.0	...	-	177,416	+ 7.0	Grands magasins	4		
24,257	+ 8.2	679	- 2.3	24,936	+ 7.8	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	64,650	+ 8.2	Magasins généraux	6		
11,132	+ 14.4	994	+ 1.3	12,127	+ 13.2	Bazars	7		
-	-	248,787	- 0.4	248,787	- 0.4	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	4,016*	...	4,016*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
19,588	+ 17.5	57,190*	...	76,778*	...	Stations-service	10		
-	-	7,772	+ 24.4	7,772	+ 24.4	Garages	11		
x	x	x	x	18,370	- 2.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
5,102	+ 11.2	4,034	- 5.2	9,136	+ 3.2	Magasins de vêtements pour hommes	13		
14,545	+ 17.3	4,456	- 0.8	19,001	+ 12.5	Magasins de vêtements pour dames	14		
10,727	+ 26.2	6,335	+ 16.3	17,063	+ 22.3	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	723	+ 35.6	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	8,985	+ 28.5	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	8,767	- 0.8	8,767	- 0.8	Quincailleries	18		
-	-	13,684*	...	13,684*	...	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	2,270	+ 5.0	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	12,275	+ 24.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
7,472	+ 0.1	40,427	+ 12.7	47,899	+ 10.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
4,183	...	1,295	- 19.9	5,478*	+ 18.6	Librairies et papeteries	23		
-	-	4,723	+ 6.1	4,723	+ 6.1	Fleuristes	24		
4,410	+ 24.6	7,309	- 0.3	11,719	+ 7.7	Bijouteries	25		
x	x	x	x	9,009	+ 7.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
4,381	+ 7.9	6,045	+ 26.5	10,426	+ 18.0	Magasins d'accessoires personnels	27		
59,082	+ 12.5	92,639	+ 29.9	151,721	+ 22.6	Tous les autres magasins	28		
606,839	+ 10.3	717,933	+ 11.6	1,324,772	+ 11.0	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Winnipeg
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	42,266	+ 14.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,031	- 14.6
3	All other food stores	x	x	x	x	2,575	- 2.7
4	Department stores	36,502	- 0.5	-	-	36,502	- 0.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,257	- 5.8
6	General stores	-	-	170	+ 6.8	170	+ 6.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	28,943	- 6.6	28,943	- 6.6
9	Used car dealers	-	-	531	+ 7.5	531	+ 7.5
10	Service stations	x	x	x	x	11,528*	...
11	Garages	-	-	532*	...	532*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,733	- 10.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,304	+ 6.9
14	Women's clothing stores	2,810	+ 12.2	790	+ 12.4	3,599	+ 12.3
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,651	+ 9.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,822	+ 28.1
18	Hardware stores	-	-	495	+ 22.3	495	+ 22.3
19	Household furniture stores	-	-	1,918*	...	1,918*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	196	+ 13.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,460	+ 19.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,777	+ 11.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,093*	...
24	Florists	-	-	697	- 7.3	697	- 7.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,377	+ 9.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,124	- 1.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,875	+ 3.9
28	All other stores	x	x	x	x	21,228	+ 12.7
29	All stores	108,675	+ 5.7	78,129	+ 6.2	186,804	+ 5.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	187,164	+ 18.6	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	42,672	- 8.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	11,443	+ 16.0	Tous les autres magasins d'aliments	3		
160,808	+ 6.9	-	-	160,808	+ 6.9	Grands magasins	4		
x	x	x	x	6,717	- 1.1	Magasins de marchandises diverses	5		
-	-	756	+ 20.0	756	+ 20.0	Magasins généraux	6		
x	x	x	x	x	x	Bazars	7		
-	-	134,673	- 3.4	134,673	- 3.4	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	2,521	+ 31.0	2,521	+ 31.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
x	x	x	x	53,706*	...	Stations-service	10		
-	-	2,369	+ 28.4	2,369	+ 28.4	Garages	11		
x	x	x	x	12,632	- 5.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
x	x	x	x	5,885	+ 3.1	Magasins de vêtements pour hommes	13		
12,426	+ 14.3	3,028	+ 0.1	15,454	+ 11.2	Magasins de vêtements pour dames	14		
x	x	x	x	7,501	+ 19.7	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	6,950	+ 27.2	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	1,829	+ 2.4	1,829	+ 2.4	Quincailleries	18		
-	-	8,830*	...	8,830*	...	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	834	- 5.4	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	6,750	+ 28.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
x	x	x	x	35,462	+ 11.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22		
x	x	x	x	4,531	+ 20.4	Librairies et papeteries	23		
-	-	2,778	+ 2.3	2,778	+ 2.3	Fleuristes	24		
x	x	x	x	9,379	+ 2.8	Bijouteries	25		
x	x	x	x	3,795	- 1.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
x	x	x	x	8,616	+ 12.1	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	89,966	+ 12.8	Tous les autres magasins	28		
477,116	+ 9.6	351,788	+ 10.1	828,904	+ 9.8	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	56,192	+ 9.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,919	+ 1.0
3	All other food stores	x	x	x	x	2,328	+ 24.8
4	Department stores	23,703	+ 11.9	-	-	23,703	+ 11.9
5	General merchandise stores	13,477	+ 7.3	2,532	+ 12.7	16,009	+ 8.2
6	General stores	8,109	+ 16.2	14,600	+ 20.5	22,709	+ 18.9
7	Variety stores	3,039	+ 0.9	804	+ 7.8	3,843	+ 2.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	75,278	+ 9.1	75,278	+ 9.1
9	Used car dealers	-	-	311*	...	311*	...
10	Service stations	2,396	+ 11.6	19,569	+ 22.8	21,965	+ 21.4
11	Garages	-	-	1,619	+ 17.2	1,619	+ 17.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,388	+ 18.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,628	+ 32.5
14	Women's clothing stores	2,741	+ 9.6	2,379	+ 0.7	5,120	+ 5.3
15	Family clothing stores	2,355	+ 15.0	1,553	- 1.1	3,908	+ 8.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	281	- 5.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,899	+ 7.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,976	+ 2.9
19	Household furniture stores	-	-	5,204	+ 35.6	5,204	+ 35.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,100	- 2.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,664	- 8.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,668*	...	6,454	+ 7.8	11,122*	+ 22.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	854	+ 27.0
24	Florists	-	-	1,033	+ 16.4	1,033	+ 16.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,501*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	8,084*	...	8,084*	...
27	Personal accessories stores	244	+ 13.1	2,479	- 12.0	2,723	- 10.3
28	All other stores	14,860	+ 21.3	18,621	- 9.3	33,480	+ 2.1
29	All stores	119,717	+ 12.4	208,122	+ 11.5	327,840	+ 11.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	247,139	+ 15.2	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	42,832	+ 0.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	10,741	+ 33.7	Tous les autres magasins d'aliments	3		
101,814	+ 17.7	-	-	101,814	+ 17.7	Grands magasins	4		
60,545	+ 6.2	10,173	+ 16.4	70,718	+ 7.6	Magasins de marchandises diverses	5		
34,003	+ 12.6	55,832	+ 13.0	89,835	+ 12.9	Magasins généraux	6		
12,978	+ 7.2	3,238	+ 8.6	16,216	+ 7.5	Bazars	7		
-	-	372,587	+ 13.8	372,587	+ 13.8	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	1,856*	...	1,856*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
11,433	+ 27.1	79,992	+ 24.7	91,486	+ 25.0	Stations-service	10		
-	-	7,366	+ 21.0	7,366	+ 21.0	Garages	11		
x	x	x	x	25,077	+ 18.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
x	x	x	x	11,134	+ 18.7	Magasins de vêtements pour hommes	13		
12,124	+ 18.3	12,445	+ 13.7	24,569	+ 15.9	Magasins de vêtements pour dames	14		
10,764	+ 29.8	7,617	+ 2.1	18,381	+ 16.7	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	1,619	+ 22.8	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	7,801	+ 17.9	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	11,319	+ 6.3	Quincailleries	18		
-	-	23,993	+ 15.1	23,993	+ 15.1	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	6,121	+ 11.2	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	14,471	+ 0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
18,136	+ 32.2	31,594	+ 14.7	49,730	+ 20.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
x	x	x	x	4,040	+ 31.1	Librairies et papeteries	23		
-	-	3,469	+ 22.0	3,469	+ 22.0	Fleuristes	24		
x	x	x	x	12,120*	...	Bijouteries	25		
-	-	23,799*	...	23,799*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
1,176	+ 24.3	10,238	+ 3.5	11,414	+ 5.3	Magasins d'accessoires personnels	27		
69,270	+ 18.3	88,413	+ 3.7	157,683	+ 9.7	Tous les autres magasins	28		
526,087	+ 15.7	933,244	+ 13.8	1,459,331	+ 14.5	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	142,014	+ 11.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	33,449	+ 24.6
3	All other food stores	449	- 4.5	7,286*	...	7,735*	...
4	Department stores	118,234	+ 8.8	-	-	118,234	+ 8.8
5	General merchandise stores	15,211	+ 12.1	4,492*	...	19,703*	- 0.2
6	General stores	x	x	x	x	36,819	+ 6.8
7	Variety stores	4,570	+ 12.0	1,295	- 17.4	5,865	+ 3.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	219,221	+ 11.9	219,221	+ 11.9
9	Used car dealers	-	-	2,014*	...	2,014*	...
10	Service stations	9,761*	...	44,609*	...	54,370*	...
11	Garages	-	-	6,519	+ 31.0	6,519	+ 31.0
12	Automotive parts and accessories stores	2,064	- 4.7	18,933	+ 23.3	20,997	+ 19.8
13	Men's clothing stores	3,244	+ 9.1	9,758	+ 18.8	13,002	+ 16.2
14	Women's clothing stores	10,574	+ 17.4	4,557	+ 17.3	15,130	+ 17.4
15	Family clothing stores	6,978	+ 20.9	4,821	+ 15.9	11,799	+ 18.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	400*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	5,823	+ 14.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,841	+ 2.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,574	- 3.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,220	+ 19.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,497	+ 28.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores ..	6,334	+ 15.9	20,943	+ 17.4	27,277	+ 17.0
23	Book and stationery stores	1,951*	...	1,056	+ 29.2	3,007*	...
24	Florists	x	x	x	x	6,904	+ 7.2
25	Jewellery stores	4,731	+ 13.0	3,047	+ 24.6	7,778	+ 17.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,204	+ 9.7
27	Personal accessories stores	3,916	+ 21.9	5,084	+ 14.3	8,999	+ 17.4
28	All other stores	56,334	+ 9.5	65,628	+ 16.1	121,962	+ 13.0
29	All stores	396,473	+ 12.2	533,884	+ 15.2	930,357	+ 13.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta
 January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	648,065	+ 20.8	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	142,859	+ 25.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
1,942	- 11.4	31,717*	...	33,658*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3		
517,207	+ 13.0	-	-	517,207	+ 13.0	Grands magasins	4		
71,353	+ 16.9	18,502	- 16.6	89,856	+ 8.0	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	164,605	+ 18.9	Magasins généraux	6		
19,049	+ 17.3	6,097	- 8.2	25,146	+ 9.9	Bazars	7		
-	-	1,002,505	+ 12.5	1,002,505	+ 12.5	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	10,198*	...	10,198*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
41,892	+ 29.3	197,895	+ 35.3	239,787	+ 34.3	Stations-service	10		
-	-	28,637*	...	28,637*	...	Garages	11		
8,338	- 2.0	68,064*	...	76,402*	+ 32.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
14,897	+ 12.9	45,522	+ 14.5	60,419	+ 14.1	Magasins de vêtements pour hommes	13		
46,431	+ 23.3	22,873	+ 9.0	69,304	+ 18.2	Magasins de vêtements pour dames	14		
29,609	+ 20.8	20,348	+ 14.5	49,957	+ 18.1	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	1,468*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	24,788	+ 15.5	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	26,897	- 5.3	Quincailleries	18		
x	x	x	x	61,397	+ 19.5	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	16,572	+ 22.4	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	23,221	+ 23.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
27,888	+ 13.2	100,288	+ 25.3	128,175	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
8,591	+ 31.3	4,858	+ 35.8	13,449	+ 32.9	Librairies et papeteries	23		
x	x	x	x	23,012	+ 17.7	Fleuristes	24		
18,007	+ 11.6	11,331	+ 16.9	29,338	+ 13.6	Bijouteries	25		
x	x	x	x	59,017	+ 12.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
17,194	+ 20.3	22,342	+ 17.7	39,535	+ 18.8	Magasins d'accessoires personnels	27		
340,425	+ 19.6	283,208	+ 24.7	523,633	+ 22.3	Tous les autres magasins	28		
1,755,416	+ 18.6	2,373,691	+ 18.2	4,129,106	+ 18.4	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	124,178	+ 16.9	54,073	- 4.9	178,251	+ 9.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,675*	...	30,399*	...	37,074*	...
3	All other food stores	1,206	- 2.2	17,148	+ 15.8	18,353	+ 14.4
4	Department stores	142,628	+ 10.5	-	-	142,628	+ 10.5
5	General merchandise stores	17,659	+ 5.9	2,536	+ 6.2	20,195	+ 6.0
6	General stores	x	x	x	x	12,347	+ 10.9
7	Variety stores	5,757	+ 8.6	1,384	- 0.4	7,141	+ 6.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	216,172	+ 22.3	216,172	+ 22.3
9	Used car dealers	-	-	6,151	- 4.2	6,151	- 4.2
10	Service stations	11,639*	...	54,437	+ 29.4	66,077*	+ 31.8
11	Garages	-	-	9,494	+ 0.2	9,494	+ 0.2
12	Automotive parts and accessories stores	1,618	- 6.7	13,645	+ 32.1	15,263	+ 26.5
13	Men's clothing stores	3,999	+ 6.0	4,352	+ 33.7	8,351	+ 18.8
14	Women's clothing stores	8,235	+ 13.6	6,875	- 9.8	15,110	+ 1.6
15	Family clothing stores	6,573	+ 8.4	4,078	+ 16.0	10,650	+ 11.2
16	Specialty shoe stores	372	+ 8.7	912	+ 12.3	1,284	+ 11.2
17	Family shoe stores	3,319	+ 9.6	3,116	+ 19.9	6,435	+ 14.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,319	+ 13.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,168*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,888	+ 22.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,557	- 10.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores . . .	13,785	+ 10.1	27,180	+ 19.4	40,965	+ 16.1
23	Book and stationery stores	1,906*	...	2,672	+ 19.3	4,577*	+ 26.0
24	Florists	-	-	3,495	- 4.6	3,495	- 4.6
25	Jewellery stores	5,481	+ 24.5	6,009	+ 28.8	11,489	+ 26.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,863	+ 23.0
27	Personal accessories stores	3,731	+ 13.9	15,305	+ 22.2	19,036	+ 20.5
28	All other stores	x	x	x	x	139,561	+ 20.8
29	All stores	430,722	+ 14.4	614,174	+ 19.2	1,044,896	+ 17.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique**
January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
563,684	+ 20.4	244,808	- 3.6	808,492	+ 11.9	Épiceries - Boucheries	1		
28,623	...	130,196	+ 35.4	158,819*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
6,020	+ 6.1	76,595	+ 8.2	82,615	+ 8.1	Tous les autres magasins d'aliments	3		
648,712	+ 17.4	-	-	648,712	+ 17.4	Grands magasins	4		
81,239	+ 9.2	10,836	+ 23.7	92,075	+ 10.7	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	51,829	+ 9.4	Magasins généraux	6		
23,531	+ 10.5	5,880	+ 3.4	29,411	+ 9.0	Bazars	7		
-	-	991,351	+ 23.8	991,351	+ 23.3	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	28,534	+ 17.2	28,534	+ 17.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
49,771	...	245,324	+ 26.8	295,095*	+ 28.5	Stations-service	10		
-	-	42,105	+ 8.4	42,105	+ 8.4	Garages	11		
7,077	- 5.5	52,952	+ 34.6	60,029	+ 28.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
18,130	+ 5.0	17,932	+ 24.8	36,062	+ 14.0	Magasins de vêtements pour hommes	13		
37,010	+ 23.0	30,483	- 0.2	67,493	+ 11.3	Magasins de vêtements pour dames	14		
29,435	+ 20.6	16,649	+ 13.2	46,084	+ 17.8	Magasins de vêtements pour la famille	15		
2,062	+ 20.6	4,249	+ 25.3	6,311	+ 23.7	Magasins de chaussures spécialisées	16		
13,862	+ 14.0	12,283	+ 21.1	26,145	+ 17.2	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	34,916	+ 21.1	Quincailleries	18		
x	x	x	x	51,381*	...	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	23,313	+ 35.1	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	32,958	+ 1.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
65,552	+ 26.1	127,828	+ 20.3	193,379	+ 22.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
8,653	+ 28.1	12,613	+ 15.4	21,266	+ 20.3	Librairies et papeteries	23		
-	-	13,377	+ 2.7	13,377	+ 2.7	Fleuristes	24		
21,773	+ 17.5	24,246	+ 30.9	46,019	+ 24.2	Bijouteries	25		
x	x	x	x	87,614	+ 29.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
16,084	+ 19.7	62,870	+ 24.7	78,954	+ 23.6	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	595,751	+ 31.5	Tous les autres magasins	28		
1,919,861	+ 19.2	2,730,232	+ 21.9	4,650,093	+ 20.8	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	86,181	+ 7.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	20,076*	...
3	All other food stores	800	- 9.6	10,505	+ 30.8	11,305	+ 26.8
4	Department stores	85,943	+ 6.3	-	-	85,943	+ 6.3
5	General merchandise stores	6,022	- 0.3	501	+ 7.4	6,523	+ 0.2
6	General stores	-	-	625	+ 5.6	625	+ 5.6
7	Variety stores	x	x	x	x	1,044	+ 0.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	117,945	+ 25.7	117,945	+ 25.7
9	Used car dealers	-	-	2,525	- 10.0	2,525	- 10.0
10	Service stations	7,067*	...	31,576*	...	38,643*	...
11	Garages	-	-	3,551	- 8.8	3,551	- 8.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,004*	...
13	Men's clothing stores	2,385	- 5.0	2,372*	...	4,757*	+ 17.2
14	Women's clothing stores	4,276	+ 14.4	2,916	- 16.8	7,192	- 0.7
15	Family clothing stores	2,643	+ 6.8	1,642	+ 2.5	4,284	+ 5.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	465	- 1.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,516	+ 5.2
18	Hardware stores	-	-	2,399	+ 13.9	2,399	+ 13.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,689*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,393*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,727	- 17.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,635	+ 8.0	10,079	+ 25.3	19,714	+ 16.2
23	Book and stationery stores	1,441*	...	1,220*	...	2,661*	...
24	Florists	-	-	1,621	+ 15.0	1,621	+ 15.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,080	+ 24.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,492	+ 29.3
27	Personal accessories stores	3,074	+ 11.4	10,112	+ 20.4	13,185	+ 18.2
28	All other stores	x	x	x	x	64,335	+ 26.7
29	All stores	231,785	+ 12.1	306,089	+ 24.2	537,874	+ 18.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No
Magasins à succursales	Magasins indépendants	Magasins indépendants	Ensemble des magasins	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	389,115	+ 10.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	87,021*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
4,051	+ 2.8	47,924	+ 30.8	51,975	+ 28.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
399,714	+ 13.9	-	-	399,714	+ 13.9	Grands magasins	4
29,272	+ 7.9	2,385	+ 15.8	31,657	+ 8.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,841	+ 8.3	2,841	+ 8.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,572	+ 5.8	Bazars	7
-	-	548,285	+ 26.4	548,285	+ 26.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,444	+ 15.2	11,444	+ 15.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
30,914	...	148,308	+ 26.0	179,222*	+ 28.3	Stations-service	10
-	-	17,462	+ 10.4	17,462	+ 10.4	Garages	11
x	x	x	x	25,689*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,003	- 5.7	9,257	+ 26.6	20,261	+ 6.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,548	+ 21.9	14,238	- 9.3	34,786	+ 6.8	Magasins de vêtements pour dames	14
12,257	+ 17.1	7,298	+ 2.8	19,555	+ 11.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,448	+ 9.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	10,845	+ 11.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	9,984	+ 21.0	9,984	+ 21.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	35,169*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,363*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	19,716	- 0.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
47,156	+ 24.2	48,680	+ 21.0	95,837	+ 22.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,982	+ 23.8	5,580*	...	11,562*	+ 31.0	Librairies et papeteries	23
-	-	6,053	+ 14.6	6,053	+ 14.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	29,387	+ 23.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	51,582	+ 32.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
13,132	+ 16.4	42,016	+ 22.8	55,148	+ 21.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	277,929	+ 35.3	Tous les autres magasins	28
1,051,970	+ 17.8	1,384,648	+ 25.3	2,436,618	+ 22.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,583	+ 17.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	503	+ 12.2	503	+ 12.2
3	All other food stores	-	-	185*	...	185*	...
4	Department stores	2,928	+ 22.4	-	-	2,928	+ 22.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	957	+ 21.1
6	General stores	x	x	x	x	5,509	+ 14.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,661	+ 12.3	3,661	+ 12.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	525	- 17.8	525	- 17.8
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	106	+ 23.3	106	+ 23.3
14	Women's clothing stores	-	-	127	+ 30.0	127	+ 30.0
15	Family clothing stores	-	-	98	- 7.0	98	- 7.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	394	+ 12.1	394	+ 12.1
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	477	+ 22.0	477	+ 22.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	181	+ 12.6	181	+ 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	674*	...	674*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	221	+ 31.3
28	All other stores	x	x	x	x	2,798*	...
29	All stores	9,608	+ 18.4	13,636	+ 19.5	23,244	+ 19.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	15,490	+ 23.2	Épiceries - Boucheries	1		
-	-	2,197	+ 12.4	2,197	+ 12.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
-	-	686*	...	686*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3		
11,729	+ 19.4	-	-	11,729	+ 19.4	Grands magasins	4		
x	x	x	x	4,147	+ 15.3	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	25,779	+ 14.0	Magasins généraux	6		
x	x	x	x	x	x	Bazars	7		
-	-	15,453	+ 7.8	15,453	+ 7.8	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
-	-	2,623	+ 9.0	2,623	+ 9.0	Stations-service	10		
-	-	x	x	x	x	Garages	11		
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
-	-	527*	...	527*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13		
-	-	478	+ 21.6	478	+ 21.6	Magasins de vêtements pour dames	14		
-	-	378	- 3.9	378	- 3.9	Magasins de vêtements pour la famille	15		
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16		
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	1,315	+ 8.4	1,315	+ 8.4	Quincailleries	18		
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19		
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20		
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
-	-	2,049	+ 17.7	2,049	+ 17.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23		
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24		
-	-	1,111*	...	1,111*	...	Bijouteries	25		
-	-	1,919	+ 27.0	1,919	+ 27.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
x	x	x	x	953	+ 32.8	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	11,731	+ 33.0	Tous les autres magasins	28		
42,189	+ 16.0	57,704	+ 20.2	99,893	+ 18.4	Ensemble des magasins	29		

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,117,491	+ 8.7	485,843	+ 6.1	1,603,334	+ 7.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	94,496	+ 24.6	310,741	+ 19.3	405,237	+ 20.5
3	All other food stores	8,614*	...	126,711	+ 15.5	135,325*	+ 10.9
4	Department stores	822,993	+ 7.1	-	-	822,993	+ 7.1
5	General merchandise stores	129,260	+ 5.7	34,597	- 5.7	163,857	+ 3.0
6	General stores	50,633	+ 13.0	100,067	+ 6.9	150,701	+ 8.9
7	Variety stores	74,406	+ 15.2	15,350	- 19.2	89,755	+ 7.4
8	Motor vehicle dealers	18,614	- 3.3	1,588,927	+ 13.7	1,607,541	+ 13.5
9	Used car dealers	-	-	50,923	+ 21.7	50,923	+ 21.7
10	Service stations	124,678*	...	505,502	+ 28.2	630,180*	+ 30.2
11	Garages	-	-	114,274	+ 22.5	114,274	+ 22.5
12	Automotive parts and accessories stores	12,780	- 14.7	187,931	+ 10.6	200,711	+ 8.6
13	Men's clothing stores	28,395	+ 10.8	58,118	+ 5.8	86,514	+ 7.4
14	Women's clothing stores	82,292	+ 11.5	67,138	+ 2.7	149,429	+ 7.4
15	Family clothing stores	57,549	+ 12.9	50,655	+ 8.5	108,203	+ 10.8
16	Specialty shoe stores	4,573	+ 8.3	6,358	+ 13.7	10,931	+ 11.3
17	Family shoe stores	53,621	+ 9.2	23,957	+ 8.1	77,578	+ 8.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	84,441	+ 0.7
19	Household furniture stores	26,524*	...	99,214	+ 23.3	125,738*	+ 27.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	29,103	+ 23.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	13,405	+ 24.2	33,886	+ 0.4	47,291	+ 6.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	60,281	+ 20.9	200,970	+ 15.9	261,251	+ 17.1
23	Book and stationery stores	19,482*	...	18,273	+ 21.5	37,755*	+ 28.9
24	Florists	2,195*	...	41,362	+ 14.0	43,556*	+ 9.8
25	Jewellery stores	29,972	+ 12.1	35,316	+ 22.0	65,288	+ 17.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	124,510	+ 6.9
27	Personal accessories stores	28,254	+ 10.8	79,914	+ 13.1	108,168	+ 12.5
28	All other stores	469,677	+ 10.4	474,094	+ 13.8	943,771	+ 12.1
29	All stores	3,351,834	+ 10.3	4,926,527	+ 13.9	8,278,360	+ 12.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
5,042,937	+ 11.4	2,278,576	+ 14.0	7,321,512	+ 12.2	Épiceries - Boucheries	1		
405,276	+ 27.1	1,344,368	+ 19.9	1,749,644	+ 21.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
44,191	- 8.1	562,470	+ 18.4	606,661	+ 16.0	Tous les autres magasins d'aliments	3		
3,518,768	+ 11.5	..	-	3,518,768	+ 11.5	Grands magasins	4		
597,815	+ 9.1	145,680	+ 4.9	743,495	+ 8.3	Magasins de marchandises diverses	5		
235,894	+ 18.0	405,140	+ 8.8	641,033	+ 12.0	Magasins généraux	6		
294,441	+ 15.8	69,245	- 11.8	363,686	+ 9.3	Bazars	7		
85,271	+ 8.7	7,118,483	+ 11.9	7,203,754	+ 11.8	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	224,626*	...	224,626*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
566,520	+ 36.9	2,232,334	+ 27.3	2,798,854	+ 28.8	Stations-service	10		
-	-	498,303	+ 16.9	498,303	+ 16.9	Garages	11		
55,609	- 11.0	654,589	+ 17.0	710,199	+ 14.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
122,287	+ 8.8	249,854	+ 11.5	372,140	+ 10.6	Magasins de vêtements pour hommes	13		
347,895	+ 18.0	287,258	+ 9.2	635,152	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14		
244,556	+ 20.0	213,092	+ 13.1	457,649	+ 16.7	Magasins de vêtements pour la famille	15		
20,455	+ 12.8	26,018	+ 22.4	46,473	+ 18.0	Magasins de chaussures spécialisées	16		
206,280	+ 15.9	92,614	+ 14.8	298,893	+ 15.6	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	293,835	+ 3.0	Quincailleries	18		
109,601	+ 25.2	448,600	+ 24.7	558,202	+ 24.8	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	131,557	+ 26.6	Magasins d'appareils ménagers	20		
59,746	+ 28.2	154,128	+ 1.6	213,873	+ 7.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
274,385	+ 19.3	958,188	+ 19.0	1,232,572	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22		
89,813	+ 25.4	86,712	+ 20.7	176,525	+ 23.1	Librairies et papeteries	23		
6,654	- 13.8	147,508	+ 16.5	154,161	+ 14.7	Fleuristes	24		
116,510	+ 9.5	134,644	+ 11.3	251,154	+ 10.5	Bijouteries	25		
x	x	x	x	450,985	+ 11.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
123,743	+ 13.3	349,209	+ 16.7	472,952	+ 15.8	Magasins d'accessoires personnels	27		
1,941,625	+ 13.4	2,058,570	+ 17.6	4,000,194	+ 15.5	Tous les autres magasins	28		
14,602,042	+ 13.3	21,524,812	+ 15.6	36,126,854	+ 14.7	Ensemble des magasins	29		

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	19,523	+ 20.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,962	+ 28.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,440*	...
4	Department stores	9,494	+ 9.9	-	-	9,494	+ 9.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,019	+ 9.5
6	General stores	x	x	x	x	8,335	+ 15.3
7	Variety stores	x	x	x	x	3,632	+ 11.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,510	+ 0.5
9	Used car dealers	-	-	397*	...	397*	...
10	Service stations	x	x	x	x	12,505	+ 21.9
11	Garages	-	-	1,251	+ 30.1	1,251	+ 30.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	534	+ 23.6
14	Women's clothing stores	1,468	+ 17.6	341	+ 24.0	1,809	+ 18.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,166	- 0.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	819	+ 29.8	264	+ 14.3	1,083	+ 25.6
18	Hardware stores	-	-	248*	...	248*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,488	+ 28.1	1,488	+ 28.1
20	Household appliance stores . . . . .	..	-	113*	...	113*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,162*	...	1,162*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores . . .	x	x	x	x	6,099	+ 26.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	114*	...
24	Florists	-	-	344	- 2.8	344	- 2.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	499	+ 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	509*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	444	- 0.9
28	All other stores	4,748	+ 11.5	3,639	- 8.4	8,388	+ 1.8
29	All stores	51,018	+ 7.0	85,774	+ 15.7	136,791	+ 12.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard

April – 1981 – Avril

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	5,320	+ 2.8	Épiceries – Boucheries	1		
x	x	x	x	1,553	+ 28.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
-	-	161*	...	161*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3		
4,317	+ 9.5	-	-	4,317	+ 9.5	Grands magasins	4		
x	x	x	x	1,447	+ 8.0	Magasins de marchandises diverses	5		
-	-	1,035	+ 24.5	1,035	+ 24.5	Magasins généraux	6		
x	x	x	x	x	x	Bazars	7		
-	-	7,753	+ 29.6	7,753	+ 29.6	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
x	x	x	x	3,030	+ 8.3	Stations-service	10		
-	-	243	+ 23.9	243	+ 23.9	Garages	11		
x	x	x	x	541	+ 18.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
x	x	x	x	97	- 15.1	Magasins de vêtements pour hommes	13		
146	+ 14.6	185	+ 5.3	331	+ 9.2	Magasins de vêtements pour dames	14		
x	x	x	x	220*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15		
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	115*	...	115*	...	Quincailleries	18		
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19		
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20		
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
x	x	x	x	921	+ 16.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23		
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24		
x	x	x	x	69*	...	Bijouteries	25		
-	-	497*	...	497*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
x	x	x	x	85	- 10.0	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	3,424	+ 17.1	Tous les autres magasins	28		
10,160	+ 14.1	22,396	+ 14.1	32,556	+ 14.1	Ensemble des magasins	29		

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,589	+ 28.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,578	+ 29.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,668*	...
4	Department stores	20,085	+ 14.9	-	-	20,085	+ 14.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,595	+ 6.3
6	General stores	-	-	3,040	+ 1.2	3,040	+ 1.2
7	Variety stores	4,667	+ 9.7	626	+ 9.4	5,293	+ 9.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	50,410	+ 2.4	50,410	+ 2.4
9	Used car dealers	-	-	2,087	+ 26.7	2,087	+ 26.7
10	Service stations	516*	...	19,602	+ 24.2	20,118*	+ 22.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,202	+ 27.1
13	Men's clothing stores	816	- 2.7	707*	...	1,523*	...
14	Women's clothing stores	2,540	+ 16.3	1,482	+ 0.9	4,021	+ 10.1
15	Family clothing stores	524	+ 21.0	2,928	+ 24.6	3,452	+ 24.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,358	+ 10.7
18	Hardware stores	-	-	2,216	+ 0.6	2,216	+ 0.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,627	+ 5.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	767	+ 15.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,034	- 10.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,244	+ 13.5	7,311	+ 25.0	9,555	+ 22.1
23	Book and stationery stores	259*	...	1,257	+ 15.3	1,516*	+ 22.8
24	Florists	x	x	x	x	731	+ 7.4
25	Jewellery stores	1,159	+ 29.2	363*	...	1,522*	+ 31.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,038*	...
27	Personal accessories stores	358	+ 16.4	1,311	+ 21.6	1,669	+ 20.4
28	All other stores	x	x	x	x	24,110	+ 13.4
29	All stores	96,435	+ 14.9	146,535	+ 15.0	242,970	+ 14.9

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick**
April - 1981 - Avril

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	34,326	+ 13.5	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	9,553	+ 19.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	3,190*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3		
17,078	+ 15.0	-	-	17,078	+ 15.0	Grands magasins	4		
x	x	x	x	4,843	+ 9.2	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	5,725	+ 20.6	Magasins généraux	6		
5,059	...	688*	...	5,747*	+ 22.0	Bazars	7		
x	x	x	x	48,618	+ 9.7	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	576	+ 6.1	576	+ 6.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
183	+ 17.8	16,389*	...	16,572*	...	Stations-service	10		
-	-	897	+ 1.2	897	+ 1.2	Garages	11		
x	x	x	x	4,880	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
487	...	810	- 6.2	1,296*	- 13.3	Magasins de vêtements pour hommes	13		
2,265	+ 7.6	844	+ 23.6	3,109	+ 11.5	Magasins de vêtements pour dames	14		
968	- 5.7	1,707	+ 13.9	2,674	+ 5.9	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	65	+ 12.7	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	1,645	+ 2.8	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	1,317	--	1,317	--	Quincailleries	18		
x	x	x	x	3,239	+ 30.4	Magasins de meubles	19		
-	-	391	+ 13.4	391	+ 13.4	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	237*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
683	+ 34.1	6,776*	...	7,458*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
173	+ 15.2	527	+ 18.6	700	+ 17.7	Librairies et papeteries	23		
-	-	816*	...	816*	...	Fleuristes	24		
821	+ 35.9	483	+ 22.1	1,304	+ 30.5	Bijouteries	25		
-	-	2,431*	...	2,431*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
290	+ 14.9	621	+ 21.7	911	+ 19.5	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	17,824	+ 12.3	Tous les autres magasins	28		
78,688	+ 12.8	118,735	+ 16.6	197,424	+ 15.0	Ensemble des magasins	29		

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	386,105	+ 13.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	121,291	+ 15.3
3	All other food stores	3,943	+ 18.3	44,837	+ 29.6	48,780	+ 28.6
4	Department stores	144,831	+ 13.0	-	-	144,831	+ 13.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,049	+ 5.9
6	General stores	x	x	x	x	19,381	+ 7.2
7	Variety stores	19,001*	...	4,103*	...	23,104*	+ 15.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	397,439	+ 7.9
9	Used car dealers	-	-	21,070*	...	21,070*	...
10	Service stations	22,500	+ 34.3	125,092	+ 29.6	147,593	+ 30.3
11	Garages	-	-	48,203	+ 24.6	48,203	+ 24.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	42,917	+ 5.7
13	Men's clothing stores	5,847*	...	21,245	+ 20.6	27,092*	+ 25.0
14	Women's clothing stores	16,547	+ 17.2	24,528	+ 30.4	41,076	+ 24.7
15	Family clothing stores	13,697	+ 20.6	19,331	+ 22.0	33,029	+ 21.4
16	Specialty shoe stores	1,734	+ 17.3	1,752	+ 32.1	3,486	+ 24.3
17	Family shoe stores	19,175	+ 21.4	7,240	+ 16.5	26,414	+ 20.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	24,247	- 1.0
19	Household furniture stores	3,013	- 0.4	30,843	+ 16.4	33,856	+ 14.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,517	+ 8.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	11,068	- 0.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,727	+ 16.0	45,032*	...	47,759*	...
23	Book and stationery stores	3,487	+ 22.7	5,397	+ 32.5	8,883	+ 28.5
24	Florists	x	x	x	x	9,151	+ 13.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,343	+ 3.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	31,140	+ 1.9
27	Personal accessories stores	3,126	+ 11.4	26,201	+ 13.3	29,327	+ 13.1
28	All other stores	76,738	+ 2.9	98,854	+ 7.3	175,592	+ 5.3
29	All stores	573,147	+ 10.9	1,370,596	+ 15.5	1,943,743	+ 14.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

April - 1981 - Avril

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	205,767	+ 20.5	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	43,651	+ 7.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
2,768	+ 20.3	24,855*	...	27,623*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3		
89,387	+ 12.3	-	-	89,387	+ 12.3	Grands magasins	4		
x	x	x	x	5,850	+ 15.2	Magasins de marchandises diverses	5		
-	-	395	+ 35.2	395	+ 35.2	Magasins généraux	6		
5,342	+ 13.7	2,216	+ 7.8	7,559	+ 11.9	Bazars	7		
x	x	x	x	177,451	+ 15.8	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	10,009*	...	10,009*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
15,219	+ 35.1	48,896	+ 15.2	65,115	+ 19.5	Stations-service	10		
-	-	10,908	+ 16.1	10,908	+ 16.1	Garages	11		
x	x	x	x	13,153	- 2.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
4,285	...	5,966	- 9.0	10,251*	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13		
8,829	+ 17.1	8,319	- 0.6	17,148	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14		
8,532	+ 26.0	5,312	+ 8.8	13,844	+ 18.8	Magasins de vêtements pour la famille	15		
1,198	+ 9.5	960*	...	2,159*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16		
10,090	+ 27.5	3,137	+ 19.4	13,227	+ 25.5	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	13,221	+ 8.2	Quincailleries	18		
x	x	x	x	12,335	+ 5.1	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	1,681	+ 20.4	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	3,723	- 6.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
x	x	x	x	26,757*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22		
2,631	...	3,034*	...	5,665*	...	Librairies et papeteries	23		
x	x	x	x	3,815	+ 6.5	Fleuristes	24		
x	x	x	x	5,248	+ 6.7	Bijouteries	25		
x	x	x	x	10,575	- 5.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
2,380	+ 10.6	11,179	+ 5.8	13,559	+ 6.6	Magasins d'accessoires personnels	27		
52,438	+ 1.3	52,689	+ 17.5	105,127	+ 8.8	Tous les autres magasins	28		
338,446	+ 9.8	576,757	+ 19.9	915,203	+ 15.9	Ensemble des magasins	29		

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	457,874	+ 14.7	102,390	+ 7.9	560,264	+ 13.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	54,173*	...	66,368	+ 30.8	120,541*	+ 33.7
3	All other food stores	6,117	+ 6.2	39,749	+ 7.8	45,866	+ 7.6
4	Department stores	278,621	+ 15.1	-	-	278,621	+ 15.1
5	General merchandise stores	40,602	+ 3.5	7,328	+ 13.3	47,931	+ 4.9
6	General stores	x	x	x	x	13,744	+ 15.4
7	Variety stores	21,017	+ 12.1	4,905	+ 2.6	25,922	+ 10.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	549,473	+ 29.6	549,473	+ 29.6
9	Used car dealers	-	-	17,916	+ 33.3	17,916	+ 33.3
10	Service stations	71,098*	...	171,048	+ 29.3	242,145*	+ 34.9
11	Garages	-	-	36,801	+ 9.0	36,801	+ 9.0
12	Automotive parts and accessories stores	5,276	- 13.8	64,257	+ 13.1	69,533	+ 10.5
13	Men's clothing stores	10,695	+ 1.6	14,400	+ 18.5	25,095	+ 10.6
14	Women's clothing stores	28,958	+ 17.9	20,591	- 4.0	49,548	+ 7.7
15	Family clothing stores	19,669	+ 23.2	10,048*	...	29,718*	+ 2.4
16	Specialty shoe stores	1,751	+ 31.1	2,562	+ 13.0	4,312	+ 19.7
17	Family shoe stores	16,377	+ 8.8	7,212	+ 0.8	23,589	+ 6.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,249	+ 9.8
19	Household furniture stores	11,787*	...	31,202*	...	42,989*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,710*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,559*	...	7,288	- 0.7	10,847*	+ 13.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores ..	24,685	+ 19.0	69,859	+ 19.5	94,544	+ 19.4
23	Book and stationery stores	9,159	+ 33.9	6,250	+ 25.2	15,409	+ 30.2
24	Florists	x	x	x	x	14,479	+ 30.4
25	Jewellery stores	9,590	+ 23.1	10,746	+ 21.7	20,336	+ 22.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	27,699	+ 13.2
27	Personal accessories stores	12,739	+ 11.7	23,303	+ 22.3	36,043	+ 18.3
28	All other stores	164,704	+ 7.2	140,284	+ 16.7	304,988	+ 11.4
29	All stores	1,257,582	+ 15.9	1,479,730	+ 22.1	2,737,312	+ 19.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

April - 1981 - Avril

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
176,402	+ 15.7	22,514	+ 25.5	198,916	+ 16.7	Épiceries - Boucheries	1		
15,876	+ 20.2	28,326*	...	44,202*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
4,033	+ 12.3	20,913	+ 15.8	24,946	+ 15.2	Tous les autres magasins d'aliments	3		
113,130	+ 14.4	-	-	113,130	+ 14.4	Grands magasins	4		
12,312	+ 2.4	2,510	+ 21.4	14,822	+ 5.2	Magasins de marchandises diverses	5		
-	-	290*	...	290*	...	Magasins généraux	6		
4,478	+ 9.4	805	+ 12.3	5,284	+ 9.8	Bazars	7		
-	-	199,906	+ 28.3	199,906	+ 28.3	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	3,406*	...	3,406*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
29,087	-	46,289*	...	75,376*	...	Stations-service	10		
-	-	11,456	+ 3.9	11,456	+ 3.9	Garages	11		
x	x	x	x	20,907	+ 14.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
5,600	- 1.6	7,027*	...	12,627*	+ 18.1	Magasins de vêtements pour hommes	13		
13,196	+ 20.8	10,061	+ 4.2	23,257	+ 13.0	Magasins de vêtements pour dames	14		
9,549	+ 18.7	1,591	- 17.5	11,140	+ 11.7	Magasins de vêtements pour la famille	15		
1,420	+ 35.1	1,522	+ 29.2	2,942	+ 32.0	Magasins de chaussures spécialisées	16		
7,032	+ 7.2	3,676	+ 2.1	10,708	+ 5.4	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	5,940	+ 21.5	Quincailleries	18		
6,275	...	9,572*	...	15,847*	...	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	5,503*	...	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	4,594	+ 20.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
8,078	+ 21.0	31,700	+ 16.3	39,778	+ 17.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
5,577	+ 33.7	3,901	+ 24.3	9,478	+ 29.7	Librairies et papeteries	23		
-	-	5,981*	...	5,981*	...	Fleuristes	24		
4,066	+ 28.0	3,834	+ 7.6	7,900	+ 17.2	Bijouteries	25		
x	x	x	x	14,729	+ 6.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
7,250	+ 13.7	13,139*	...	20,389*	+ 29.0	Magasins d'accessoires personnels	27		
60,961	+ 15.5	61,144	+ 12.8	122,105	+ 14.1	Tous les autres magasins	28		
490,713	+ 16.5	534,845	+ 26.5	1,025,557	+ 21.5	Ensemble des magasins	29		

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	42,030	+ 20.4	14,564	+ 30.7	56,593	+ 22.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,512	- 17.6	8,633	- 2.4	13,145	- 8.2
3	All other food stores	x	x	x	x	3,278	+ 22.2
4	Department stores	40,614	+ 10.6	-	-	40,614	+ 10.6
5	General merchandise stores	5,182	- 0.3	162	- 12.4	5,344	- 0.7
6	General stores	x	x	x	x	13,364	+ 6.6
7	Variety stores	2,550	+ 13.2	209	+ 4.7	2,759	+ 12.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	61,242	+ 12.4	61,242	+ 12.4
9	Used car dealers	-	-	910*	...	910*	...
10	Service stations	3,912	+ 23.8	12,254*	...	16,166*	+ 35.2
11	Garages	-	-	1,549	+ 29.9	1,549	+ 29.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,786	- 9.2
13	Men's clothing stores	1,063	+ 6.0	882	+ 3.7	1,945	+ 5.0
14	Women's clothing stores	3,251	+ 15.0	1,007	- 10.2	4,258	+ 7.8
15	Family clothing stores	2,284	+ 11.9	1,426	+ 8.6	3,711	+ 10.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	128	+ 7.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,026	+ 10.3
18	Hardware stores	-	-	1,897	- 6.2	1,897	- 6.2
19	Household furniture stores	-	-	3,044*	...	3,044*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	423	+ 1.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,645	+ 30.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,275	- 16.3	8,419	+ 18.7	9,694	+ 12.5
23	Book and stationery stores	862*	...	266	- 6.9	1,128*	...
24	Florists	-	-	1,071	+ 11.4	1,071	+ 11.4
25	Jewellery stores	979	+ 31.5	1,540	+ 5.8	2,519	+ 14.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,290	- 8.3
27	Personal accessories stores	861	+ 12.8	1,272	+ 29.7	2,133	+ 22.3
28	All other stores	13,439	+ 16.4	20,550*	...	33,990*	+ 30.0
29	All stores	130,217	+ 12.9	162,435	+ 17.2	292,652	+ 15.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
April - 1981 - Avril

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	37,544	+ 24.6	Epicerie - Boucheries	1		
x	x	x	x	8,446	- 8.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
x	x	x	x	2,565	+ 21.6	Tous les autres magasins d'aliments	3		
36,738	+ 10.5	-	-	36,738	+ 10.5	Grands magasins	4		
x	x	x	x	1,442	- 0.8	Magasins de marchandises diverses	5		
-	-	148	+ 8.5	148	+ 8.5	Magasins généraux	6		
x	x	x	x	x	x	Bazars	7		
-	-	33,518	+ 11.2	33,518	+ 11.2	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	602*	...	602*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
x	x	x	x	10,923*	...	Stations-service	10		
-	-	572*	...	572*	...	Garages	11		
x	x	x	x	3,271	- 11.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
x	x	x	x	1,271	+ 1.8	Magasins de vêtements pour hommes	13		
2,756	+ 10.8	693	- 8.5	3,448	+ 6.3	Magasins de vêtements pour dames	14		
x	x	x	x	1,688	+ 9.1	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	1,581	+ 10.2	Magasins de chaussures pour la famille	17		
-	-	459	- 9.1	459	- 9.1	Quincailleries	18		
-	-	1,969*	...	1,969*	...	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	164	+ 3.1	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	1,396	+ 22.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
x	x	x	x	7,118	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
x	x	x	x	956*	...	Librairies et papeteries	23		
-	-	644	+ 10.4	644	+ 10.4	Fleuristes	24		
x	x	x	x	1,986	+ 5.6	Bijouteries	25		
x	x	x	x	818	- 19.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
x	x	x	x	1,772	+ 18.5	Magasins d'accessoires personnels	27		
x	x	x	x	19,455	+ 15.3	Tous les autres magasins	28		
102,884	+ 13.2	78,683	+ 15.4	181,567	+ 14.1	Ensemble des magasins	29		

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,736	+ 22.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,043	+ 2.6
3	All other food stores	x	x	x	x	2,418*	...
4	Department stores	22,961	+ 22.4	-	-	22,961	+ 22.4
5	General merchandise stores	12,180	+ 2.0	2,277	+ 17.2	14,458	+ 4.1
6	General stores	7,339	+ 20.9	13,166	+ 24.2	20,505	+ 23.0
7	Variety stores	2,903	+ 6.1	690	+ 6.0	3,593	+ 6.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	84,261	+ 15.9	84,261	+ 15.9
9	Used car dealers	-	-	257*	...	257*	...
10	Service stations	2,528	+ 24.3	17,502	+ 26.5	20,030	+ 26.2
11	Garages	-	-	1,550	- 5.6	1,550	- 5.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,954	+ 24.6
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,408	+ 15.7
14	Women's clothing stores	2,774	+ 21.1	2,458	+ 6.7	5,232	+ 13.9
15	Family clothing stores	2,251	+ 12.9	1,610	- 6.6	3,861	+ 3.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	374	+ 23.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,763	+ 4.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,562	+ 8.8
19	Household furniture stores	-	-	5,038	+ 30.1	5,038	+ 30.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,429	+ 34.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,694	- 2.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,294*	...	6,636	+ 22.3	10,930*	+ 33.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	820*	...
24	Florists	-	-	784	+ 24.3	784	+ 24.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,626*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	7,159*	...	7,159*	...
27	Personal accessories stores	245	+ 16.1	2,068	+ 26.6	2,313	+ 25.4
28	All other stores	16,342	+ 20.6	19,687	+ 13.2	36,029	+ 16.5
29	All stores	113,730	+ 19.9	209,056	+ 19.3	322,787	+ 19.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

April - 1981 - Avril

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No.		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
x	x	x	x	147,428*	...	Épiceries - Boucheries	1		
x	x	x	x	29,808	+ 27.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
560	--	6,790*	...	7,349*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3		
112,504	+ 15.4	-	-	112,504	+ 15.4	Grands magasins	4		
13,683	+ 13.8	4,109	- 20.4	17,792	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses	5		
x	x	x	x	31,358	+ 14.5	Magasins généraux	6		
4,240	+ 19.2	1,268	- 8.1	5,508	+ 11.5	Bazars	7		
-	-	232,357	+ 17.3	232,357	+ 17.3	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	2,326*	...	2,326*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
8,088	+ 20.1	41,324	+ 35.9	49,412	+ 33.0	Stations-service	10		
-	-	6,264*	...	6,264*	...	Garages	11		
1,975	- 10.6	16,747	+ 32.2	18,722	+ 25.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
3,137	+ 15.7	9,570	+ 14.0	12,707	+ 14.4	Magasins de vêtements pour hommes	13		
10,067	+ 20.2	3,942	- 3.5	14,009	+ 12.4	Magasins de vêtements pour dames	14		
6,439	+ 17.0	3,982	+ 5.4	10,421	+ 12.3	Magasins de vêtements pour la famille	15		
x	x	x	x	253	+ 17.3	Magasins de chaussures spécialisées	16		
x	x	x	x	5,878	+ 8.7	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	6,234	- 1.6	Quincailleries	18		
x	x	x	x	12,056	+ 26.4	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	3,601*	...	Magasins d'appareils ménagers	20		
x	x	x	x	4,645*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
5,740	+ 17.7	20,407	+ 30.3	26,147	+ 27.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22		
1,740	...	979*	...	2,719*	...	Librairies et papeteries	23		
x	x	x	x	5,423*	...	Fleuristes	24		
4,179	+ 32.7	2,140	+ 23.8	6,319	+ 29.6	Bijouteries	25		
x	x	x	x	13,624	+ 20.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
3,537	+ 26.1	4,753	+ 16.4	8,290	+ 20.3	Magasins d'accessoires personnels	27		
51,111	+ 21.8	62,781	+ 26.6	113,892	+ 24.4	Tous les autres magasins	28		
381,036	+ 26.3	526,011	+ 21.9	907,047	+ 23.7	Ensemble des magasins	29		

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	113,243	+ 26.4	49,246	+ 0.8	162,489	+ 17.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,855*	...	27,744*	...	33,599*	...
3	All other food stores	1,823	+ 27.2	15,596	+ 13.6	17,420	+ 14.9
4	Department stores	140,829	+ 23.1	-	-	140,829	+ 23.1
5	General merchandise stores	14,719	- 1.2	2,200	+ 26.6	16,919	+ 1.7
6	General stores	x	x	x	x	10,666	+ 12.1
7	Variety stores	5,184	+ 13.1	1,232	+ 6.3	6,416	+ 11.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	214,789	+ 29.7	214,789	+ 29.7
9	Used car dealers	-	-	6,150*	...	6,150*	...
10	Service stations	10,121	+ 34.1	51,092	+ 33.5	61,213	+ 33.5
11	Garages	-	-	9,019	--	9,019	--
12	Automotive parts and accessories stores	1,504	- 11.5	11,136	+ 26.2	12,639	+ 20.1
13	Men's clothing stores	3,670	+ 9.0	3,700	+ 35.2	7,370	+ 20.8
14	Women's clothing stores	7,687	+ 23.3	5,772	- 12.3	13,459	+ 5.0
15	Family clothing stores	6,173	+ 19.0	3,293	+ 11.9	9,465	+ 16.5
16	Specialty shoe stores	367	+ 29.3	873	+ 18.0	1,240	+ 21.2
17	Family shoe stores	2,859	+ 10.2	2,702	+ 22.4	5,561	+ 15.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,584	+ 17.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,126*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,999*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,400	+ 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores ..	13,662	+ 35.7	26,355	+ 28.1	40,017	+ 30.6
23	Book and stationery stores	1,723*	...	2,504	+ 29.3	4,226*	...
24	Florists	-	-	2,841	+ 7.0	2,841	+ 7.0
25	Jewellery stores	4,904	+ 32.8	4,773*	...	9,677*	+ 35.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,543*	...
27	Personal accessories stores	3,370	+ 27.0	13,689	+ 28.7	17,059	+ 28.3
28	All other stores	x	x	x	x	126,462	+ 35.7
29	All stores	398,434	+ 23.3	580,744	+ 27.8	979,178	+ 25.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver

April - 1981 - Avril

Chain stores		Independent stores		All stores			Kind of business Genre de commerce	No			
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins							
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation						
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%						
	x	x	x	x	78,275	+ 18.1	Épiceries – Boucheries	1			
	x	x	x	x	18,099*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2			
1,230	+ 23.4	9,490	+ 29.8	10,719	+ 29.0		Tous les autres magasins d'aliments	3			
86,254	+ 19.6	-	-	86,254	+ 19.6		Grands magasins	4			
5,726	+ 3.3	497	+ 13.1	6,223	+ 4.0		Magasins de marchandises diverses	5			
-	-	590	+ 9.9	590	+ 9.9		Magasins généraux	6			
x	x	x	x	973	+ 8.3		Bazars	7			
-	-	115,422	+ 31.4	115,422	+ 31.4		Concessionnaires d'automobiles	8			
-	-	2,348*	...	2,348*	...		Vendeurs d'automobiles d'occasion	9			
6,319	-	30,497	+ 35.2	36,816*	+ 35.6		Stations-service	10			
-	-	3,553	+ 4.1	3,553	+ 4.1		Garages	11			
x	x	x	x	5,544*	...		Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12			
2,086	- 6.1	1,862	+ 34.6	3,948	+ 9.5		Magasins de vêtements pour hommes	13			
4,134	+ 21.2	2,672*	...	6,806*	- 0.3		Magasins de vêtements pour dames	14			
2,501	+ 18.3	1,394	+ 2.1	3,895	+ 11.9		Magasins de vêtements pour la famille	15			
x	x	x	x	480	+ 12.0		Magasins de chaussures spécialisées	16			
x	x	x	x	2,185	+ 7.2		Magasins de chaussures pour la famille	17			
-	-	2,115	+ 20.5	2,115	+ 20.5		Quincailleries	18			
x	x	x	x	6,291*	...		Magasins de meubles	19			
x	x	x	x	1,599*	...		Magasins d'appareils ménagers	20			
x	x	x	x	3,829	+ 11.7		Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21			
9,678	+ 30.3	9,962	+ 30.3	19,639	+ 30.3		Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22			
1,154	...	1,074*	...	2,228*	...		Librairies et papeteries	23			
-	-	1,298	+ 23.6	1,298	+ 23.6		Fleuristes	24			
x	x	x	x	6,322*	...		Bijouteries	25			
x	x	x	x	12,248*	...		Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26			
2,696	+ 22.7	9,156	+ 24.1	11,851	+ 23.8		Magasins d'accessoires personnels	27			
x	x	x	x	58,613*	...		Tous les autres magasins	28			
219,017	+ 22.1	289,146	+ 31.5	508,163	+ 27.2		Ensemble des magasins	29			

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories – Yukon et Territoires du Nord-Ouest
April – 1981 – Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales – Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales – Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales – Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,047	+ 25.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	–	–	451	+ 34.2	451	+ 34.2
3	All other food stores	–	–	137*	...	137*	...
4	Department stores	2,403	+ 9.7	–	–	2,403	+ 9.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	771	– 0.3
6	General stores	x	x	x	x	5,188	+ 15.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	–	–	3,593	– 3.6	3,593	– 3.6
9	Used car dealers	–	–	x	x	x	x
10	Service stations	–	–	487	+ 5.2	487	+ 5.2
11	Garages	–	–	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	–	–	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	–	–	129*	...	129*	...
14	Women's clothing stores	–	–	98	+ 21.0	98	+ 21.0
15	Family clothing stores	–	–	81	– 1.6	81	– 1.6
16	Specialty shoe stores	–	–	x	x	x	x
17	Family shoe stores	–	–	x	x	x	x
18	Hardware stores	–	–	247	– 3.2	247	– 3.2
19	Household furniture stores	–	–	x	x	x	x
20	Household appliance stores	–	–	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	–	–	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	–	–	416	+ 19.4	416	+ 19.4
23	Book and stationery stores	–	–	x	x	x	x
24	Florists	–	–	x	x	x	x
25	Jewellery stores	–	–	158*	...	158*	...
26	Sporting goods and accessories stores	–	–	430	+ 30.7	430	+ 30.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	185*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,572	+ 31.8
29	All stores	8,621	+ 14.1	12,084	+ 14.8	20,706	+ 14.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

April - 1981 - Avril

Chain stores		Independent stores		All stores		Kind of business Genre de commerce	No		
Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins					
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation				
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%				
1,022,047	+ 17.8	461,374	+ 17.5	1,483,420	+ 17.7	Épiceries - Boucheries	1		
83,634	+ 31.6	277,888	+ 21.6	361,522	+ 23.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2		
13,235	+ 12.8	119,472	+ 21.8	132,707	+ 20.9	Tous les autres magasins d'aliments	3		
793,737	+ 15.9	-	-	793,737	+ 15.9	Grands magasins	4		
122,408	+ 4.8	30,759	+ 4.5	153,167	+ 4.7	Magasins de marchandises diverses	5		
45,838	+ 15.3	86,503	+ 12.8	132,341	+ 13.7	Magasins généraux	6		
68,451	+ 20.0	14,157	- 13.6	82,608	+ 12.5	Bazars	7		
20,519	+ 9.4	1,656,925	+ 18.7	1,677,444	+ 18.6	Concessionnaires d'automobiles	8		
-	-	51,808*	...	51,808*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9		
119,382	...	469,889	+ 30.2	589,271*	+ 32.2	Stations-service	10		
-	-	107,823	+ 16.8	107,823	+ 16.8	Garages	11		
13,109	- 18.7	156,806	+ 15.6	169,915	+ 11.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12		
26,859	+ 12.0	53,338	+ 16.4	80,197	+ 14.9	Magasins de vêtements pour hommes	13		
75,702	+ 18.2	61,248	+ 7.3	136,950	+ 13.1	Magasins de vêtements pour dames	14		
54,469	+ 18.7	46,328	+ 3.4	100,797	+ 11.2	Magasins de vêtements pour la famille	15		
4,080	+ 24.1	6,057	+ 24.6	10,137	+ 24.4	Magasins de chaussures spécialisées	16		
47,983	+ 13.6	21,511	+ 9.5	69,494	+ 12.3	Magasins de chaussures pour la famille	17		
x	x	x	x	63,916	+ 4.0	Quincailleries	18		
22,163	+ 31.3	91,475	+ 33.3	113,638	+ 32.9	Magasins de meubles	19		
x	x	x	x	27,953	+ 35.6	Magasins d'appareils ménagers	20		
11,470	+ 34.7	30,388	- 2.0	41,858	+ 5.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21		
56,171	+ 23.7	197,370	+ 28.2	253,540	+ 27.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22		
17,784	...	17,861	+ 27.3	35,645*	+ 32.2	Librairies et papeteries	23		
1,776	+ 11.8	34,042	+ 24.4	35,818	+ 23.7	Fleuristes	24		
26,306	+ 27.6	28,065	+ 19.4	54,371	+ 23.2	Bijouteries	25		
x	x	x	x	107,360	+ 15.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26		
24,718	+ 15.5	73,738	+ 19.7	98,456	+ 18.7	Magasins d'accessoires personnels	27		
409,014	+ 10.7	438,256	+ 20.7	847,270	+ 15.6	Tous les autres magasins	28		
3,099,068	+ 16.7	4,714,097	+ 19.9	7,813,165	+ 18.6	Ensemble des magasins	29		

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1981				1980			
	Jan.	Feb.	March	April ^F	May ^P	May	June	July
	Janv.	Févr.	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Mai	Juin	Juill.
millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,505.9	1,340.5	1,312.9	1,363.1
2 Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	387.5	319.7	307.4	325.1
3 All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	129.4	113.5	106.0	111.6
4 Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	758.0	771.1	797.5
5 General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.8	156.2	155.3	160.2
6 General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	140.6	126.6	124.7	125.4
7 Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	88.9	79.8	81.9	82.7
8 Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,359.0	1,165.8	1,228.8	1,299.6
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	625.7	476.1	475.3	485.7
11 Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	109.6	87.3	89.8	91.0
12 Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	142.8	141.2	139.2
13 Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.5	81.0	81.3	79.6
14 Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	143.6	130.1	132.3	131.4
15 Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.4	95.4	97.1	97.3
16 Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.8	8.7	9.2	9.3
17 Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.4	61.5	62.2	63.6
18 Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.3	66.2	65.7	65.4
19 Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	125.8	97.1	101.2	102.5
20 Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.5	24.5	23.8	23.3
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.0	45.2	44.7	46.0
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	267.9	224.0	217.1	229.6
23 Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	44.7	33.2	35.0	33.8
24 Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.4	26.1	27.0	27.0
25 Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	70.1	59.1	58.3	59.9
26 Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	96.7	85.6	84.1	87.1
27 Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	111.1	97.1	99.2	102.6
28 All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	916.6	806.1	817.5	835.4
29 TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,760.7	6,747.2	6,767.6	6,994.6
Province:								
30 Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	139.0	122.7	120.7	125.5
31 Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	31.9	29.6	29.8	30.9
32 Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	240.2	215.5	217.4	221.6
33 New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	190.8	169.5	172.5	177.4
34 Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.2	1,676.3	1,696.2	1,743.1
35 Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,780.6	2,383.6	2,352.2	2,449.8
36 Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	281.1	257.8	253.8	259.6
37 Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.4	270.7	285.8	280.1
38 Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	875.8	758.0	763.9	810.7
39 British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,006.1	851.4	854.1	901.7
40 Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	22.6	18.8	19.5	20.5

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaaisonnielé(1)

Canada

Aug. Août						Per cent change(2)			N°	
						Variation procentuelle(2)				
	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		May May 1981	May May 1981	Year- to- date(3)		
millions of dollars - millions de dollars										

Genre de commerce:

1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	+ 0.5	+ 12.3	+ 11.8	Épiceries - Boucheries	1
335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	+ 3.3	+ 21.2	+ 13.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	- 3.3	+ 14.0	+ 7.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	- 3.7	+ 10.3	+ 10.8	Grands magasins	4
155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	- 2.2	+ 5.5	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5
126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	- 1.8	+ 11.0	+ 10.8	Magasins généraux	6
82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	- 2.4	+ 11.5	+ 5.4	Bazars	7
1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	- 6.8	+ 16.6	+ 5.5	Concessionnaires d'automobiles	8
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	+ 0.8	+ 31.4	+ 18.6	Stations-service	10
91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	+ 3.1	+ 25.5	+ 8.0	Garages	11
144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	- 0.7	+ 13.4	+ 11.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	- 3.3	+ 9.2	+ 6.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	+ 0.3	+ 10.4	+ 13.5	Magasins de vêtements pour dames	14
99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	+ 0.3	+ 13.6	+ 11.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	- 10.7	+ 11.9	+ 14.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	+ 4.3	+ 14.4	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	- 3.8	+ 3.1	+ 4.4	Quincailleries	18
100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	+ 5.5	+ 29.6	+ 11.0	Magasins de meubles	19
25.6	26.2	27.5	27.3	27.3	- 1.8	+ 24.4	+ 14.6	Magasins d'appareils ménagers	20
42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	+ 6.8	+ 8.4	+ 3.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
233.5%	232.1	240.0	244.5	246.8	- 0.2	+ 19.6	+ 15.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
39.3	36.3	36.6	37.9	38.7	+ 1.1	+ 34.6	+ 18.7	Librairies et papeteries	23
26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	- 6.3	+ 12.9	+ 13.3	Fleuristes	24
53.5	62.8	62.9	72.1	62.7	+ 3.9	+ 18.6	+ 9.3	Bijouteries	25
85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	- 6.5	+ 13.1	+ 9.2	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	-	+ 14.4	+ 14.2	Magasins d'accessoires personnels	27
836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	- 0.2	+ 13.7	+ 14.2	Tous les autres magasins	28
7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	- 1.9	+ 15.0	+ 10.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	+ 0.2	+ 13.3	+ 7.4	Terre-Neuve	30
30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	- 5.9	+ 7.9	+ 4.8	Île-du-Prince-Édouard	31
224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	- 2.9	+ 11.4	+ 6.8	Nouvelle-Écosse	32
177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	- 3.6	+ 12.6	+ 8.6	Nouveau-Brunswick	33
1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	+ 0.3	+ 12.9	+ 8.1	Québec	34
2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	- 1.1	+ 16.7	+ 9.9	Ontario	35
264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	- 3.9	+ 9.0	+ 8.6	Manitoba	36
289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	- 5.2	+ 14.7	+ 10.2	Saskatchewan	37
782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	- 5.7	+ 15.5	+ 17.1	Alberta	38
898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	- 0.9	+ 18.2	+ 16.7	Colombie-Britannique	39
20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	+ 1.3	+ 20.3	+ 16.1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	1981						
	MCD	March	April	May	June	July	Aug.
	MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2 Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3 All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4 Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5 General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6 General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7 Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8 Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9 Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10 Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11 Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12 Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13 Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14 Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15 Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16 Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17 Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18 Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19 Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20 Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23 Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24 Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25 Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26 Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27 Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.03
28 All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29 TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:							
30 Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31 Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32 Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33 New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34 Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35 Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36 Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37 Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38 Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39 British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40 Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981						1982	N°
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Feb.		
Genre de commerce:							
96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épiceries - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épiceries, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments housetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
87.20	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:							
99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Île-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.31	102.92	93.96	121.82	79.55	79.38	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	Jan.	Feb.	March	April ^r	May P	May	June
No.	Janv.	Févr.	Mars	Avril ^r	Mai P	Mai	Juin
thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,603,334	1,485,279	1,306,452
2 Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	405,237	336,087	329,879
3 All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	135,325	121,987	110,446
4 Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,143,896	1,943,353	1,746,777
5 Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	767,972	692,120
6 General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,857	158,941	133,915
7 General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	150,701	138,372	133,578
8 Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	89,755	83,569	78,780
9 General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,227,306	1,148,854	1,038,393
10 Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,514	80,509	82,447
11 Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	149,429	139,082	126,391
12 Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,203	97,614	96,738
13 Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,931	9,813	8,120
14 Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,578	71,213	58,506
15 Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	432,655	398,231	370,223
16 Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,441	83,846	75,654
17 Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	125,738	98,615	103,010
18 Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,103	23,632	22,373
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,291	44,513	45,270
20 Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	286,573	250,606	246,307
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,251	223,078	215,365
22 Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,755	29,272	30,147
23 Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,556	39,652	26,951
24 Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	65,288	55,665	52,645
25 Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	124,510	116,457	104,474
26 Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	108,168	96,140	99,939
27 Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,855	313,591	300,669
28 All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	600,916	528,032	517,858
29 Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,584,299	1,401,887	1,348,048
30 Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,674,729	5,142,931	4,749,748
31 Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,607,541	1,415,699	1,421,678
32 Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	50,923	41,811	40,172
33 Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	630,180	483,912	485,081
34 Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	114,274	93,260	91,580
35 Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,711	184,794	163,738
36 Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,603,629	2,219,476	2,202,249
37 TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,278,358	7,362,407	6,951,997

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

							Per cent change
							Variation procen- tuelle
July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	May 1981	
Juill.	Août					Mai 1980	
thousands of dollars - millions de dollars							
Nº							
Genre de commerce:							
1,341,423	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 7.9	Épiceries - Boucheries
362,584	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 20.5	Épiceries, confiseries et articles divers
112,941	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 10.9	Tous les autres magasins d'aliments
1,816,948	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 10.3	Groupe d'alimentation
709,231	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 7.1	Grands magasins
136,754	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 3.0	Magasins de marchandises diverses
137,725	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 8.9	Magasins généraux
77,524	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 7.4	Bazars
1,061,234	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 6.8	Groupe de marchandises diverses
78,414	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 7.4	Magasins de vêtements pour hommes
871,813	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 7.4	Magasins de vêtements pour dames
86,589	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 10.8	Magasins de vêtements pour la famille
8,677	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 11.3	Magasins de chaussures spécialisées
81,897	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 8.9	Magasins de chaussures pour la famille
341,390	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 8.6	Groupe de vêtements
74,673	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 0.7	Quincailleries
108,866	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 27.5	Magasins de meubles
24,157	25,341	26,988	29,122	30,048	31,998	+ 23.1	Magasins d'appareils ménagers
50,473	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	+ 6.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires
258,149	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 14.4	Groupe de meubles et fournitures de maison
221,033	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 17.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté
29,465	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 28.9	Librairies et papeteries
22,461	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 9.8	Fleuristeries
50,572	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 17.2	Bijouteries
101,782	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 6.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires
110,049	116,730	99,181	100,037	107,483	165,624	+ 12.5	Magasins d'accessoires personnels
341,907	352,358	290,475	317,668	325,660	561,393	+ 9.3	Magasins de boissons alcooliques
523,945	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 13.8	Tous les autres magasins
1,401,214	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 13.0	Groupe de tous les autres magasins
4,878,935	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 10.3	Total excluant groupe d'automotive
1,364,567	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	+ 13.5	Concessionnaires d'automobiles
42,029	38,170	39,423	45,644	39,047	32,303	+ 21.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion
525,081	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 30.2	Sations-service
99,148	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 22.5	Garages
159,983	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 8.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
2,160,808	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 17.3	Groupe d'automobiles
7,369,743	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 12.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,968	35,170	17,570	3,825	15,356	75,352	+ 5.3
1980:							
January - Janvier	240	1,122	210	458	984	4,276	+ 3.8
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,654	2,727	1,859	626	2,095	8,961	+ 24.0
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincaillerie, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) percentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,617	7,040	1,802	75	2,753	14,287	+ 16.0
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price Index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnaliés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnaliés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnaliés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnaliés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
1979:									
January - Janvier	174.6	5,005.3	+ 14.6	2,866.7	+ 4.9	6,049.9	+ 1.2	3,490.7	- 0.3
February - Février	177.4	5,014.5	+ 12.3	2,826.3	+ 2.0	6,170.4	+ 2.0	3,504.8	+ 0.4
March - Mars	177.1	6,135.2	+ 16.1	3,463.7	+ 6.2	6,345.9	+ 2.8	3,594.8	+ 2.6
April - Avril	178.9	6,022.2	+ 9.9	3,366.4	- 0.2	6,236.9	- 1.7	3,528.1	- 1.9
May - Mai	180.1	6,769.3	+ 12.9	3,758.5	+ 2.5	6,322.4	+ 1.4	3,531.5	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,974.3	+ 12.4	3,853.9	+ 2.6	6,425.5	+ 1.6	3,572.9	+ 1.2
July - Juillet	181.9	6,371.5	+ 13.3	3,502.3	+ 3.7	6,532.1	+ 1.7	3,591.3	+ 0.5
August - Août	183.1	6,694.0	+ 15.4	3,655.4	+ 5.2	6,547.5	+ 0.2	3,579.3	- 0.3
September - Septembre	184.4	6,302.0	+ 4.2	3,417.6	- 5.7	6,568.1	+ 0.3	3,527.4	- 1.5
October - Octobre	185.2	6,706.4	+ 13.7	3,620.6	+ 2.8	6,568.4	--	3,523.4	- 0.1
November - Novembre	186.6	6,997.2	+ 12.6	3,749.4	+ 2.0	6,548.4	- 0.3	3,495.0	- 0.8
December - Décembre	185.8	8,000.6	+ 7.9	4,306.5	- 2.3	6,639.3	+ 1.4	3,514.3	+ 0.6
Year - Année	181.6	76,992.5	+ 11.9	42,387.3	+ 1.8	76,954.8	...	42,453.4	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,641.2	+ 12.7	2,932.0	+ 2.3	6,714.3	+ 1.1	3,511.9	- 0.1
February - Février	194.5	5,750.0	+ 14.7	2,955.8	+ 4.6	6,694.6	- 0.3	3,480.0	- 0.9
March - Mars	194.5	6,130.9	- 0.1	3,151.5	- 9.0	6,679.3	- 0.2	3,439.0	- 1.5
April - Avril	196.0	6,564.7	+ 9.0	3,350.1	- 0.5	6,608.3	- 1.1	3,402.5	- 1.1
May - Mai	199.2	7,339.5	+ 8.4	3,685.3	- 2.0	6,694.8	+ 1.3	3,391.2	- 0.3
June - Juin	199.8	6,929.6	- 0.6	3,468.2	- 10.0	6,734.3	+ 0.6	3,399.4	+ 0.2
July - Juillet	201.2	7,036.4	+ 10.4	3,497.2	- 0.2	6,997.1	+ 3.6	3,465.8	+ 2.0
August - Août	202.9	7,125.5	+ 6.4	3,512.0	- 3.9	7,102.1	+ 1.8	3,488.9	+ 0.7
September - Septembre	203.7	7,040.5	+ 11.7	3,456.0	+ 1.1	7,296.6	+ 2.7	3,546.0	+ 1.6
October - Octobre	205.7	7,611.7	+ 13.5	3,701.2	+ 2.2	7,208.1	- 1.2	3,499.3	- 1.3
November - Novembre	207.5	7,630.8	+ 9.1	3,677.5	- 1.9	7,433.1	+ 3.1	3,505.7	+ 0.2
December - Décembre	206.2	9,068.6	+ 13.3	4,398.0	+ 2.1	7,429.6	- 0.5	3,543.1	+ 1.1
Year - Année	200.7	83,869.4	+ 8.9	41,784.8	- 1.4	83,572.2	...	41,672.8	...
1981:									
January - Janvier	215.7	6,668.6	+ 18.2	3,091.6	+ 5.4	7,749.7	+ 4.3	3,625.2	+ 2.3
February - Février	217.9	6,337.0	+ 10.2	2,908.2	- 1.6	7,787.9	+ 0.5	3,605.5	- 0.5
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 1.2
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 19.0	3,561.3	+ 6.3	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
MayP - MaiP	222.3	8,278.4	+ 12.8	3,723.2	+ 1.0	7,760.7	- 1.9	3,512.1	- 2.7
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnaliisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnaliant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Groceries, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Accessories, tire and battery shops; home and autosupply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (delicatessen); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**
- Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**
- Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galeries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de valise, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewellery stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974

63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975

63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974

63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975

63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. -
Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010777940

Canadä